

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號六七六八第 第壹卷第貳拾壹期

司公限有報日僑華印承及行發 張大九紙出日今

休維岑理司總

●本報地址：香港德輔道中20號，電話：5-221290、5-228905
●本報分銷處：香港各區各大書報社、郵局、代售處均有代售。
●本報廣告部：香港德輔道中20號，電話：5-221290、5-228905

協助中國大陸現代化

撥款千五萬元

日本商人亦提供四千餘億日元

【本報訊】日本政府最近撥款一千五百萬日元，協助中國大陸現代化。這項撥款是根據一九七九年日中聯合聲明中，關於日本對中國提供技術援助的承諾而發出的。日本政府表示，這項撥款將用於支持中國在基礎設施、農業、工業和科學技術等領域的發展。

【本報訊】據此間消息，中國政府最近撥款一千五百萬日元，協助中國大陸現代化。這項撥款是根據一九七九年日中聯合聲明中，關於日本對中國提供技術援助的承諾而發出的。日本政府表示，這項撥款將用於支持中國在基礎設施、農業、工業和科學技術等領域的發展。

雙方結集重兵

隨時爆發戰爭

中共軍力強大可深入河內海防

【本報訊】據此間消息，中越邊境局勢緊張，雙方在邊境地區結集重兵，隨時有爆發戰爭的危險。據悉，中國軍隊在邊境地區加強了防禦，並動用了大量重型武器。越南方面也表示，他們已經做好了戰爭的準備，並加強了邊境地區的軍事力量。

雙方解決 懸案

長外度印見接峰國華

【本報訊】華國鋒總理與印度總理在曼谷舉行的會談，雙方就解決中印邊境懸案達成了一項諒解。雙方同意通過對話和協商的方式解決邊境爭端，並加強兩國之間的友好合作關係。



設新軍事指揮部

加強東部三軍區聯繫

【本報訊】中國政府最近設立了一個新的軍事指揮部，以加強東部三軍區之間的聯繫和協調。這個新指揮部的設立，旨在提高東部地區的軍事指揮效率，並加強對邊境地區的防禦。

北京必須 迅速行動

對付蘇聯 威脅

【本報訊】據此間消息，北京方面必須採取迅速行動，以對付蘇聯在邊境地區日益增長的威脅。分析人士認為，蘇聯在邊境地區的軍事部署已經對中國構成了嚴重威脅，中國必須加強邊境防禦，並採取必要措施維護國家安全。

東祥大廈

999 年租

向南住宅，冬暖夏涼

一廳兩房售十五萬餘元

首期二成，十年付款

旺舖每間只售廿三萬餘元

地點適中，樣樣方便

圖則最好，面面單邊

防盜系統，公用天線

柚木地板，顏色潔具

電燈煤氣，設備齊全

詳細說明書備索

洽購處：
富輝企業有限公司

中環德輔道中20號，德成大廈504室 電話：5-221290、5-228905
地盤電話：5-403747（假日照常）

昌盛洋樓

銅鑼灣永興街33至39號

最適中最理想的地點

預售特平

每呎\$457起

四百餘呎，只售\$194,370起

地下旺舖，二樓商用，平售

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253003（八綫）

廖創興企業有限公司
香港中環德輔道中24號
電話：5-253178（三綫）

永安企業公司
香港德輔道中42號二樓
電話：5-276521（三綫）

金發工業大廈

舊地本平 特價酬賓 呎百伍起

四仟呎豪華型 萬七呎廠王型 十年分期付款 創業夠威夠靚 置業保值昇值

租 售

鄰葵涌貨箱碼頭 四通八達交通暢 朝葵涌花園泳池 環境優雅工友多

建至天面

下葵涌葵興道○四地段

外牆精砌玻璃及石配美術噴漆噴漆

歡迎參觀

縱橫貫通 無柱實用

香港干諾道中30號7樓 電話：5-257351
地盤售樓處假日辦公 電話：12-277379

旺地工廠出售

土瓜灣旭日街19號

即買即用

尚餘一樓後座 面積五千餘呎

地面地庫面積萬餘呎

地庫特價出售

適合空運公司貨品展覽館及貨倉

年期長久 工源充足 隣近碼頭 巴士總站

雅高集團有限公司
洽購處：永華企業有限公司

香港永樂街45-47號二樓 電話：5-453057（四綫）

英希望與北京締結 經濟合作協定 貿易額百億鎊

供應大陸機械工廠及新型戰機

【倫敦電】英政府今日宣佈，英政府正與中國政府商討締結一項經濟合作協定。此項協定將使英國向中國供應機械工廠及新型戰機。據悉，此項協定將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項協定將使英國向中國供應機械工廠及新型戰機。據悉，此項協定將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

石油輸出國會議 商石油減產問題

【倫敦電】石油輸出國會議今日在維也納舉行。會議將討論石油減產問題。據悉，會議將討論石油減產問題。據悉，會議將討論石油減產問題。

英工會與工黨 合作降低通脹比率

【倫敦電】英工會與工黨今日宣佈，將合作降低通脹比率。據悉，工會與工黨將合作降低通脹比率。據悉，工會與工黨將合作降低通脹比率。

中蘇對立與東越戰爭

今日世界有兩大火藥桶，可能爆發第三次世界大戰。一為中蘇對立，一為東越戰爭。中蘇對立，可能導致第三次世界大戰。東越戰爭，可能導致第三次世界大戰。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。



【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

【倫敦電】英政府今日宣佈，將向中國供應價值達一百億鎊之貨物。此項貨物包括機械工廠及新型戰機。此項貨物將使英國向中國供應價值達一百億鎊之貨物。

美駐伊大使告訴美僑民 不能負責保護 提議大家撤退

伊朗新政府准美十七日派機撤退美僑

英外交部稱計劃空運英國人離開伊朗

【合衆社德黑蘭十七日電】美國大使館官員昨日告訴美僑民，因為他們的生命已不再受到威脅，但政府官員反對派美僑民撤退，因此美僑民不能負責保護。美僑民應考慮撤退，但美政府不能保證撤退的安全。美僑民應考慮撤退，但美政府不能保證撤退的安全。美僑民應考慮撤退，但美政府不能保證撤退的安全。

伊朗武裝份子 襲擊電台廟寺

卡米尼新政府顯然手忙脚亂

【合衆社德黑蘭十七日電】德黑蘭電台昨日受到武裝份子襲擊，電台人員受傷，電台設備受損。卡米尼新政府顯然手忙脚亂，未能及時採取行動保護電台。卡米尼新政府顯然手忙脚亂，未能及時採取行動保護電台。卡米尼新政府顯然手忙脚亂，未能及時採取行動保護電台。

蘇報對伊朗動亂 對美作偏見報導

蘇電台指美使館遇襲事件 是伊朗王的秘密警察所為

【合衆社莫斯科十七日電】蘇聯電台昨日對伊朗動亂發表評論，指責美國在伊朗的行動。蘇聯電台指美使館遇襲事件是伊朗王的秘密警察所為，並指責美國在伊朗的行動。蘇聯電台指美使館遇襲事件是伊朗王的秘密警察所為，並指責美國在伊朗的行動。

南北韓代表 明會板門店

【合衆社平壤十七日電】南北韓代表將於明日在板門店舉行會談，討論朝鮮半島的和平與穩定。南北韓代表將於明日在板門店舉行會談，討論朝鮮半島的和平與穩定。南北韓代表將於明日在板門店舉行會談，討論朝鮮半島的和平與穩定。

印度人口 年增千萬

【合衆社新德里十七日電】印度政府昨日公佈，印度人口在過去一年中增加了約一千萬。印度人口在過去一年中增加了約一千萬。印度人口在過去一年中增加了約一千萬。

台涉及千餘萬美元押匯騙案 負責人去向不明

【本報台北十七日電】台灣涉及千餘萬美元押匯騙案，負責人去向不明。台灣涉及千餘萬美元押匯騙案，負責人去向不明。台灣涉及千餘萬美元押匯騙案，負責人去向不明。

監院決派員調查 騙者神通廣大七億資金移走

【本報台北十七日電】監察院決定派員調查騙者神通廣大七億資金移走一案。監察院決定派員調查騙者神通廣大七億資金移走一案。監察院決定派員調查騙者神通廣大七億資金移走一案。

天明

影戲出拉司際瑪新
巨歌新歡男青最
片舞潮迎女年受

凱聲

座定即請
未看更要

紐約

看過應再看
未看更要

熱狂週末

看過應再看
未看更要

利舞台

影倫都
入進滿狂
週二第

賊兄

龍狄倫阿
臣朗布士理查
演主銜領

庫爆入出

銀死生

巨天兩

星王

瓜撈我

手詐虞

一儉忘象

都此：難印使來作

華僑晚報 分類廣告 費廉效大

本港新聞

涉嫌串謀警員妨礙司法公正 潛逃男子由台返港 向警投案昨日提堂

【本報訊】一名涉嫌串謀警員妨礙司法公正，潛逃男子由台灣返回香港，昨日向警方投案，並向警方提供有關該名警員的資料。該名男子在案發後一直潛逃，昨日在台北與警方會面，並向警方提供有關該名警員的資料。該名男子在案發後一直潛逃，昨日在台北與警方會面，並向警方提供有關該名警員的資料。

藏有偽鈔判囚八年 印刷商上訴求減刑駁回

【本報訊】一名印刷商因藏有偽鈔被判入獄八年，昨日向法庭上訴，求減刑。該名印刷商在案發後一直潛逃，昨日在台北與警方會面，並向警方提供有關該名警員的資料。該名印刷商在案發後一直潛逃，昨日在台北與警方會面，並向警方提供有關該名警員的資料。

某大紡織廠高薪 聘請有資歷及經 驗高級花樣設計 工程師請寄履歷 相片九龍中央郵 箱1967號。

源源酒家

適舒雅高 · 飾裝型新

業開天明

(式儀行舉不)

心點美精 · 茶名午早
菜小手巧 · 鮮海水游
意隨儉豐 · 酌小飯晚

號七十三至五十三街志結環中港香：址地日原
〇六七〇五四⑤ · 二五七四四四⑤：話電
時二十夜深至時六早晨：間時業營

康源閣



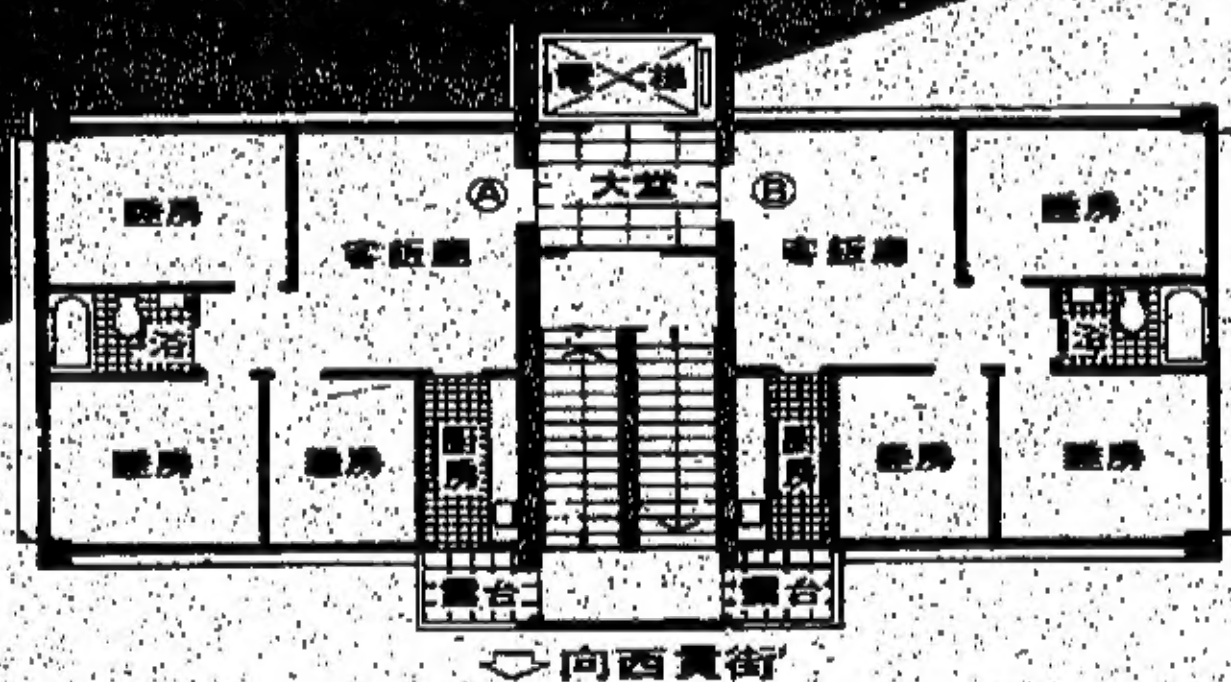
豪華住宅 · 分層出售
旺中帶靜 · 環境優美
鄰近地鐵 · 交通方便
高層景觀 · 空氣清新
電燈電線 · 傢俬齊全
煤氣裝置 · 送熱水爐
每單位面積：675及691呎兩種

洽購處：
中國康年人壽保險有限公司
九龍辦事處：彌敦道311號地下 3-848286
香港辦事處：德輔道中181號地下 5-458021

偉業大廈

佐敦道區之高尚洋樓

售出逾半
欲購從速



一應三房只售 旺舖每間只售
廿五萬餘元起 四十餘萬元起

一次付款，特價九折優待

十年分期付款，利息八厘三三，每萬元月供\$132.20

本廈用料上乘，正面外牆鋪玻璃紙皮石，採用名貴鋁窗，柚木地板，顏色浴缸，並配有美術花磚到頂，尚有室內電線，公共天線，煤氣及防盜系統等設備。

地盤電話：3-883391 (假日照常)



恒基兆業 永泰建業

德輔道中43號永隆銀行大廈6樓 電話：5-255828 5-222176 (五線)

特價樓宇出售

住宅	面積	售價	交吉
① 龍崗地山村道18-20號	750呎	405,000	交吉
② 龍崗地山村道1-9號	1118呎	530,000	交吉
③ 灣仔軒尼詩道445號五樓	700呎	315,000	不交吉
④ 油蔴地德輔道中18號六樓	405呎	122,000	不交吉
⑤ 官將通明街64號B十樓	400呎	115,000	不交吉
⑥ 灣仔老道1號L三樓	775呎	232,500	不交吉
旺舖	面積	售價	交吉
① 灣仔高士打道222號	1650呎	4,125,000	不交吉
② 北角英皇道海山樓11號	430呎	520,000	不交吉
③ 銅鑼灣怡和街40號	1500呎	7,500,000	不交吉
④ 灣仔高士打道222號	1711呎	10,015,000	不交吉
⑤ 油蔴地德輔道中22號	800呎	800,000	不交吉
商業	面積	售價	交吉
① 灣仔高士打道114-120號	3200呎	1,920,000	交吉
② 灣仔高士打道222號	1100呎	660,000	交吉
③ 銅鑼灣怡和街40號三樓	2856呎	1,142,400	交吉
④ 灣仔軒尼詩道445號三樓	600呎	330,000	交吉

怡華 5-229162

北角鯉魚涌新街
地下萬餘呎廉租
樓高廿二呎
貨車可直達
怡華 5-229162

干諾道中140-142號
及德輔道中283號
隆山大廈
平租

舖位出售

奶路臣街洗衣街黑布街交界
舖位面積：950呎
一樓面積：16,000呎
冷氣位面積：900呎
5-251285 建達代理
德輔道中華人銀行702室

海景寫字樓

210-3.108呎
旺盛大舖位
700-1.575呎
樓底高 租金平
地點佳 風景好
洽租電話 H: 253962

工廠廉租

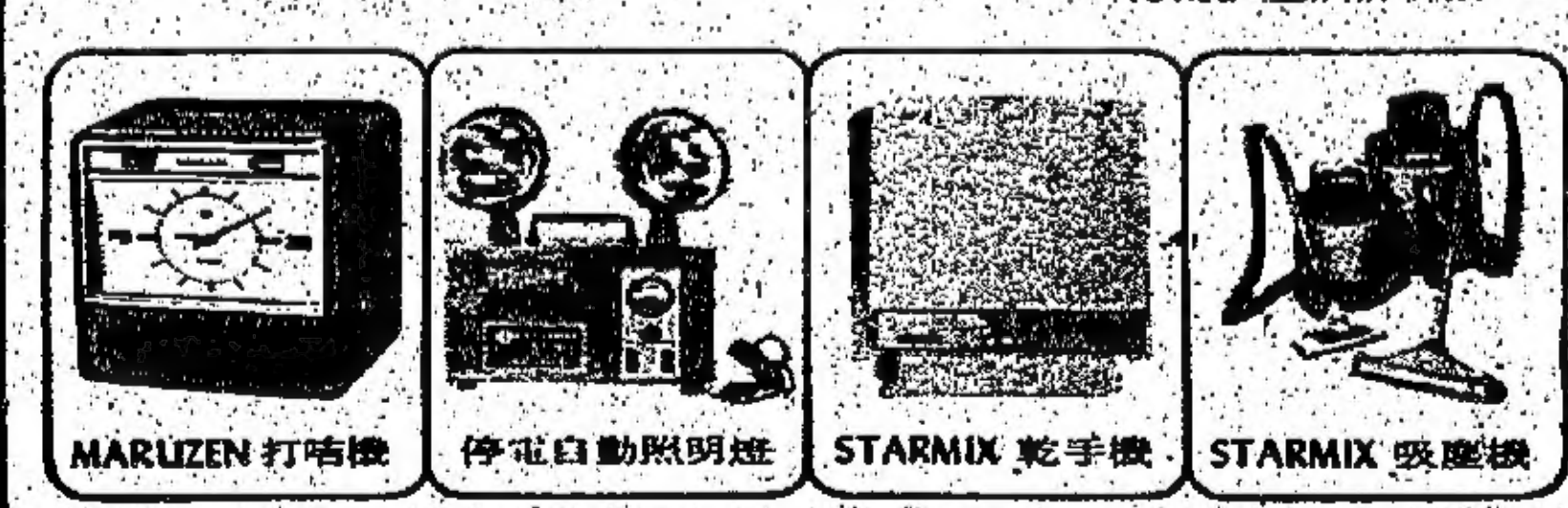
柴灣利業街NO.27
德景工業大樓
柱位少，容易排機
交通方便
面積5,763呎 月租\$6,500
泰盛發展有限公司
康樂大廈2119室 電話：5-254571

海聯大廈

高級寫字樓
950呎
租售
電話：5-229162
241511

123關島有地廉價出售
請來信
P.O. BOX 54 AGANA GUAM 96910

總代理：Chiap Sing (Eng) Co. Ltd.
捷昇有限公司
九龍大角咀通州街73號五至六樓
TEL: 3-935659, 3-937474



金基大樓

九龍杉樹街二至十六號
大角咀地王
酒樓式萬呎

欲購請早
即購即全
防盜天線
美術瓷片
浴室廚房
廳房牆壁
柚木地板
四面鋁窗
三房一廳
住宅單位
花園雲石
砌至屋頂
商業舖位
交通方便
地區繁盛

洽購處：六基有限公司
香港威靈頓街39至41號六基大廈六樓
電話：五·二五二四九七 五·二五二五五七
地盤電話：三·九三三八〇二

委任啟事

本港四區於本月一日委任在港僑胞為「僑務委員會」委員，負責處理有關僑胞之各項事務。如有僑胞對委任事宜有異議，請於本月十日前向該委員會提出。特此啟事。

九龍建業有限公司

彌敦道750/758號

始創中心

招租
寫字樓及三、四樓商場
大小單位
已有入伙紙 · 歡迎參觀

荔枝角道/長義街

建業工廠大廈

招租
工源充足 · 市區廠廈
已有入伙紙 · 歡迎參觀
二樓：載重每平方呎300磅。
三至十一樓：每層由四千餘呎起至二萬餘呎，適合電子鐘錶及製衣等行。

本港新聞

費經助資府港·務服務義師律 務服律法費免 多日用利民市

況實理辦解瞭·懷關感深督港
展發區角旺察視士爵浩理麥

【港訊】港督麥理浩爵士昨日下午，在港督府接見由港務局、律師公會、地產界、商界、教育界、社會服務界、宗教界、文化界、體育界、藝術界、科學界、衛生界、福利界、勞工界、婦女界、青年界、兒童界、老人界、殘疾界、少數民族界、僑胞界、海外華人界、國際友人界、各界人士代表組成的「香港法律服務委員會」成員，並與他們交換意見。

取消海水化淡廠 警懸紅二萬緝兩案兇徒

【港訊】港督麥理浩爵士昨日下午，在港督府接見由港務局、律師公會、地產界、商界、教育界、社會服務界、宗教界、文化界、體育界、藝術界、科學界、衛生界、福利界、勞工界、婦女界、青年界、兒童界、老人界、殘疾界、少數民族界、僑胞界、海外華人界、國際友人界、各界人士代表組成的「香港法律服務委員會」成員，並與他們交換意見。

鼻病應知 陳鍾示中醫

【港訊】中醫陳鍾示，專治鼻病，如鼻塞、流涕、鼻癢、鼻出血、鼻息肉、鼻中膈偏曲、鼻甲肥大、鼻癌等症，藥到病除，功效顯著。

市局下月八日選舉議員 登記候選人十三名

【港訊】市議會下月八日舉行的議員選舉，目前已有十三名候選人登記參加。市議會主席表示，將確保選舉過程公平、公開、透明。

法援總部 遷址辦公

【港訊】法律援助署總部，因原址狹窄，現已遷往新址辦公。新址位於中環皇后大道中，環境優美，交通便利。

【天氣】今日：多雲偶雨，氣溫二十二至二十六度。明日：多雲，氣溫二十二至二十六度。後日：多雲偶雨，氣溫二十二至二十六度。

齊白石畫展 集古齋新春又一貢獻

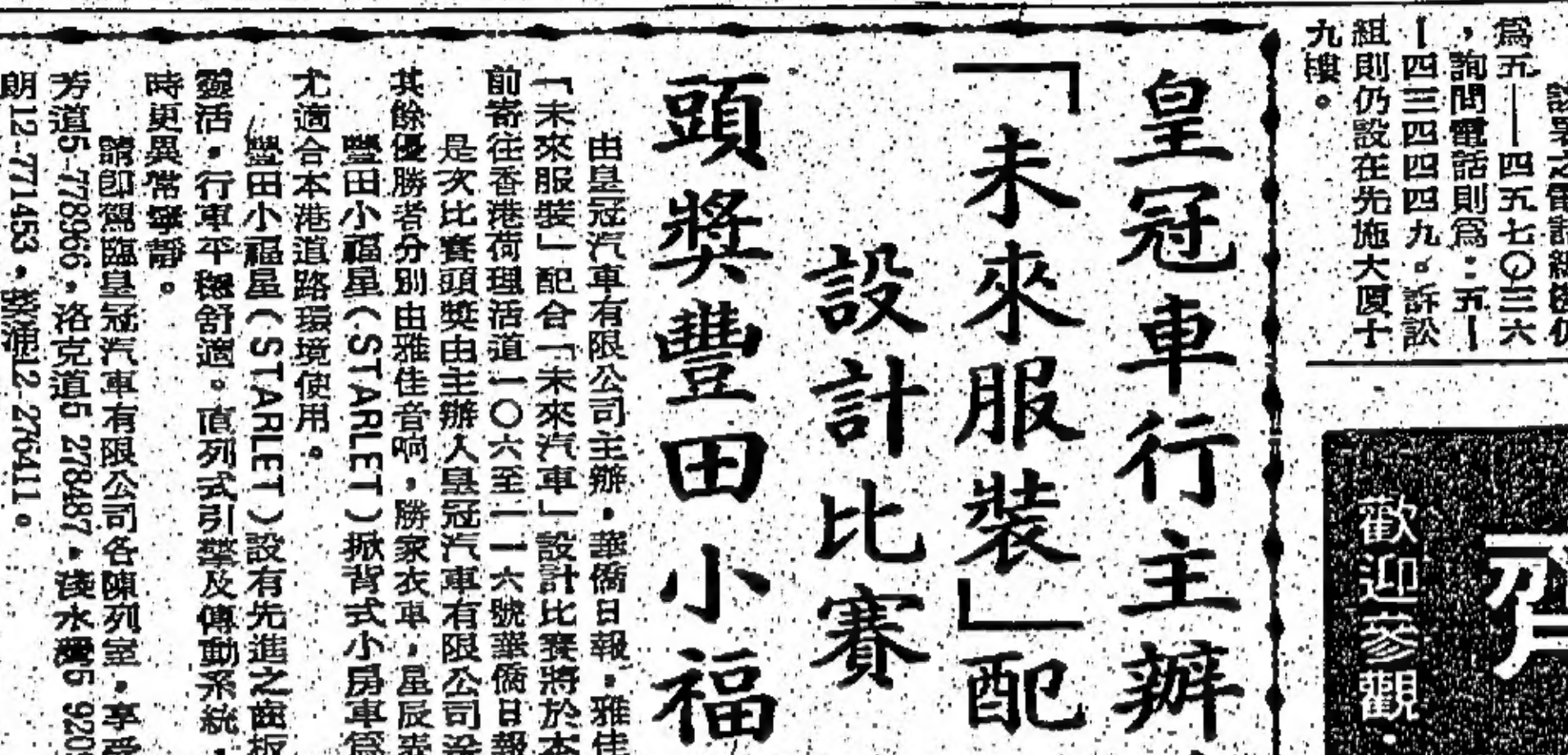
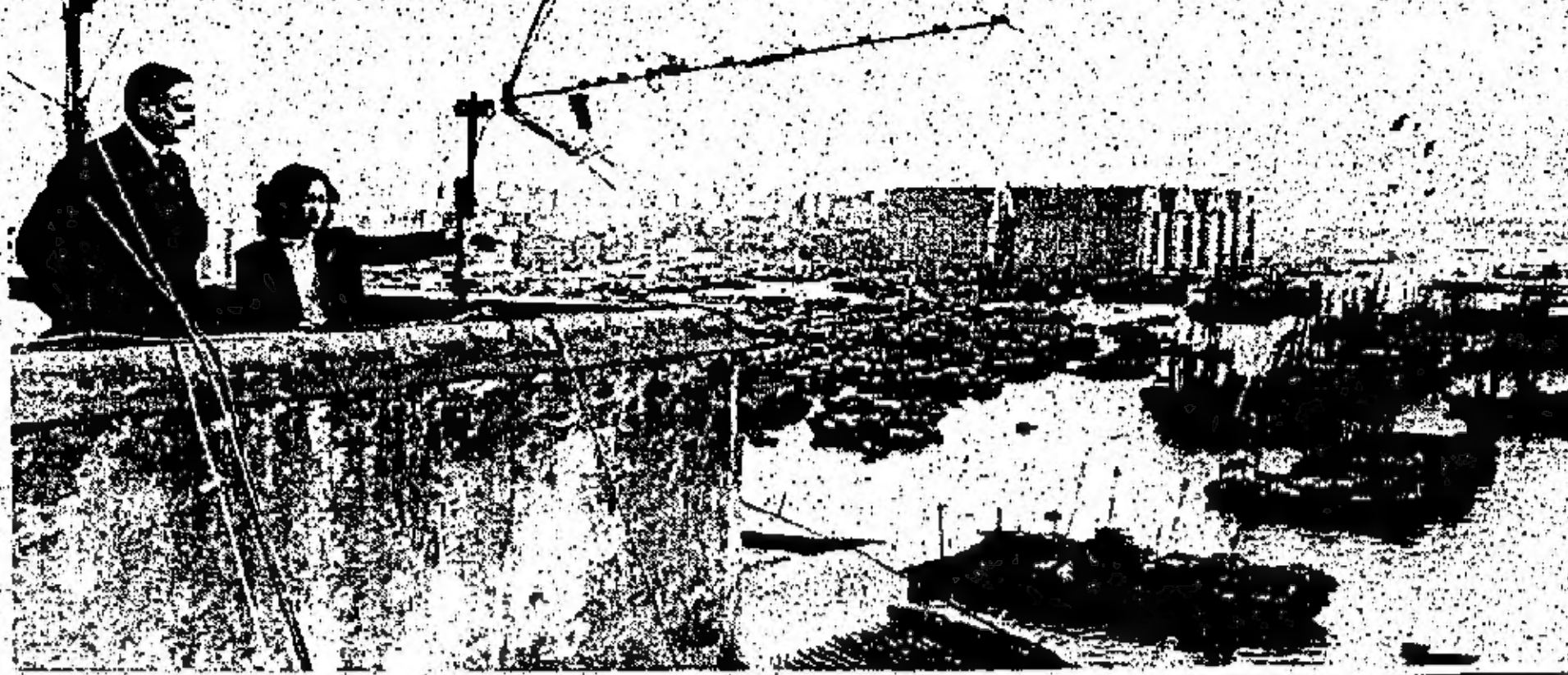
【港訊】集古齋新春又一貢獻，齊白石畫展。齊白石先生是中國現代畫壇的巨擘，其作品風格獨特，藝術成就卓越。此次展覽將展出齊白石先生的代表作，包括山水、花鳥、人物等。

皇冠車行主辦華僑日報贊助 「未來服裝」配合「未來汽車」 設計比賽

【港訊】皇冠車行主辦，華僑日報贊助，「未來服裝」配合「未來汽車」設計比賽。比賽旨在激發青少年的創意和設計能力，促進汽車與服裝行業的交流與合作。

頭獎豐田小福星 (STARLET)

【港訊】豐田小福星 (STARLET) 獲頒頭獎。該車以其卓越的性能、舒適的駕駛體驗和優雅的外觀設計而著稱，深受廣大消費者的喜愛。



豐田獵鷹·一部勝人一籌的前輪推動汽車

「豐田最新「獵鷹」房車是前輪推動汽車的大突破，在操縱和舒適方面均有優秀表現，令前輪推動汽車的設計觀念走進一個新領域。一般前輪推動汽車都有很多無可避免的缺點，例如保養麻煩而且昂貴，行車噪音較大及轉彎時欠靈活等。豐田車廠將這些缺點深入研究，並加以改良，使「獵鷹」成為勝人一籌的前輪推動汽車。」

周更生
一九七三、七七及七八年
澳門東望洋賽車冠軍

「獵鷹」(TERCEL)前輪推動房車乃豐田最新出產的優秀車系。豐田車廠費了多年時間及龐大資金，深入研究而成這款勝人一籌的前輪推動汽車。「獵鷹」與其他前輪推動汽車的最大分別為採用直列式引擎。既方便維修，保養費用亦較其他前輪推動汽車為廉宜。豐田車廠在研究減少震動及噪音方面下了很大努力，使「獵鷹」行車寧靜舒適，提供卓越貼路性能，平穩暢順。欲進一步了解豐田「獵鷹」前輪推動房車獨特之處，請駕臨皇冠汽車有限公司參觀及試車。



TOYOTA
人人樂用 必有因由



皇冠汽車有限公司
總行：鯉魚涌英皇道1063號 電話：5-622226 香港分行：蘭芳道5-778966 洛克道5-278487 淺水灣5-920955 九龍分行：馬頭圍道3-010102 太平道3-041194
英國英之傑集團附屬機構 元朗12-771453 葵涌葵榮道40-44號 12-276411

本港新聞

消委會燈泡試驗證明

英國貨最安全

若要燈泡耐用開關切忌太頻密

沙胆奶胆光線柔和最宜閱讀

（特訊）電燈泡的壽命，與開關燈的次數，有極大的關係。如果開關燈太頻密，燈泡的壽命會大大縮短。消委會最近進行了一項試驗，比較了不同品牌的燈泡，在開關次數與壽命之間的關係。試驗結果顯示，英國製造的燈泡，在開關次數與壽命之間的關係，表現得最為安全。消委會建議，消費者在購買燈泡時，應選擇英國製造的燈泡，以確保其耐用性。此外，消費者在開關燈時，應避免太頻密的開關，以延長燈泡的壽命。

辭職啟事

本人吳麗儀，因個人原因，現已辭職。此啟。

停業啟事

本公司因業務需要，現已停業。此啟。

歐域有限公司

歐域有限公司，現已遷址。此啟。

肯定有利息賺 穩健過做生意

存款利率(最低存款額五萬元)-以週息計			
24小時通知	8%	6個月	9.75%
1個月	9.5%	9個月	9.75%
3個月	9.75%	12個月	9.5%

利率如有更改，恕不另行通知。
大額存款及年期更長者利息面議。
政府註冊接受存款機構
美國太平洋財務有限公司
美國太平洋銀行聯營機構
香港德輔道中廣東銀行大廈5字 電話：5-253021
吳少波先生或趙瑞斯先生



青年戲劇創作比賽
明日總決賽
社會事務司主持頒獎
由九龍中央圖書館主辦的「青年戲劇創作比賽」，將於明日（九月十七日）下午二時，在九龍中央圖書館舉行總決賽。當晚將由社會事務司主持頒獎，並邀請多位嘉賓出席。比賽共收到來自全港各地的參賽作品，競爭激烈。獲獎作品將在未來數月內，在各大戲院及電視台演出。

生意轉讓聲明
本人因故，現將位於九龍德輔道中...的生意轉讓。此啟。

德昌大廈業主立案法團
週年大會通告
本法團定於一九九九年九月十六日（星期一）下午六時正，假座永樂酒樓舉行週年大會。此啟。

義年益門廠有限公司
召開債權人大會通告
本公司定於一九九九年九月十六日（星期一）下午二時，在九龍中央圖書館召開債權人大會。此啟。

通告
本人因故，現將位於九龍德輔道中...的生意轉讓。此啟。

通告
本人因故，現將位於九龍德輔道中...的生意轉讓。此啟。

通告
本人因故，現將位於九龍德輔道中...的生意轉讓。此啟。

通告
本人因故，現將位於九龍德輔道中...的生意轉讓。此啟。

通告
本人因故，現將位於九龍德輔道中...的生意轉讓。此啟。

通告
本人因故，現將位於九龍德輔道中...的生意轉讓。此啟。

通告
本人因故，現將位於九龍德輔道中...的生意轉讓。此啟。

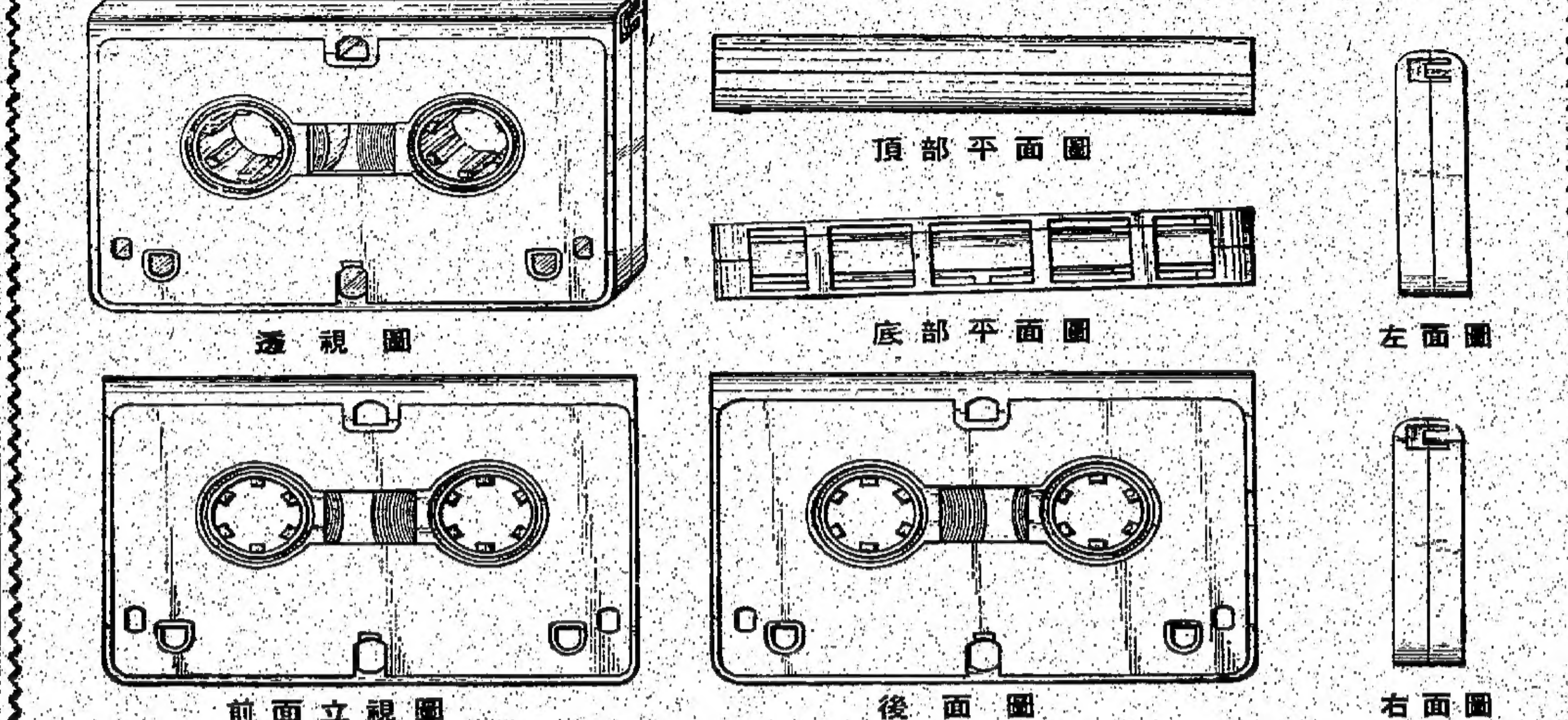
通告
本人因故，現將位於九龍德輔道中...的生意轉讓。此啟。

通告
本人因故，現將位於九龍德輔道中...的生意轉讓。此啟。

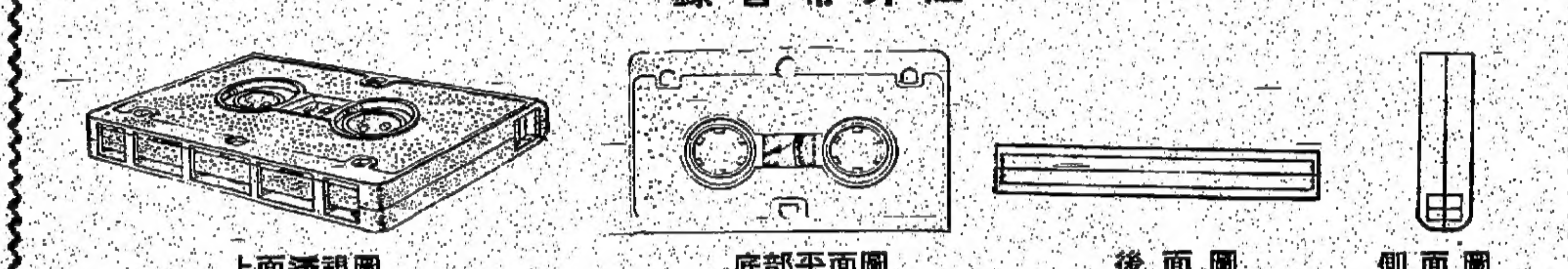
通告

啟者座落於 2-43 HATAGAYA, SHIBUYA KU, TOKYO 151, JAPAN 之 OLYMPUS OPTICAL CO. LTD. 已分別於一九六九年五月十九日，一九七三年五月廿五日及一九七六年十一月廿三日起在英國根據一九四九年註冊圖案法例領得下開之第九四三六五二號，九四四八九九號及九七八零二五號圖案版權：

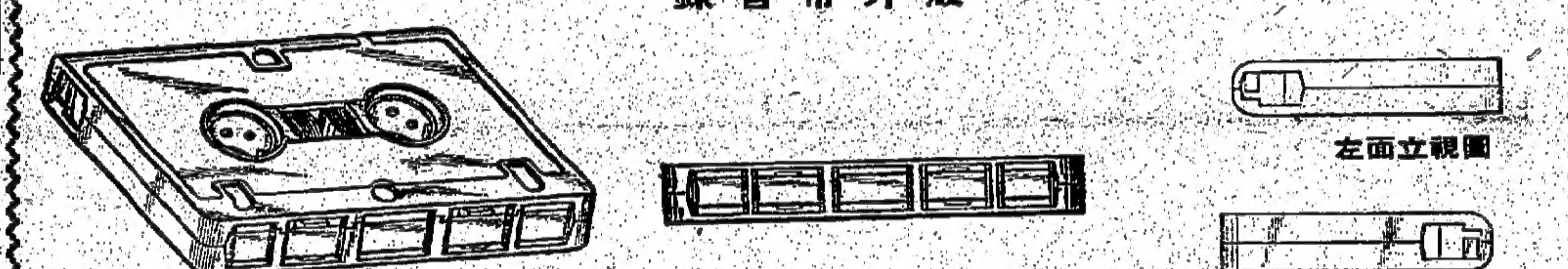
英國註冊圖案第九四三六五二號
錄音帶外殼



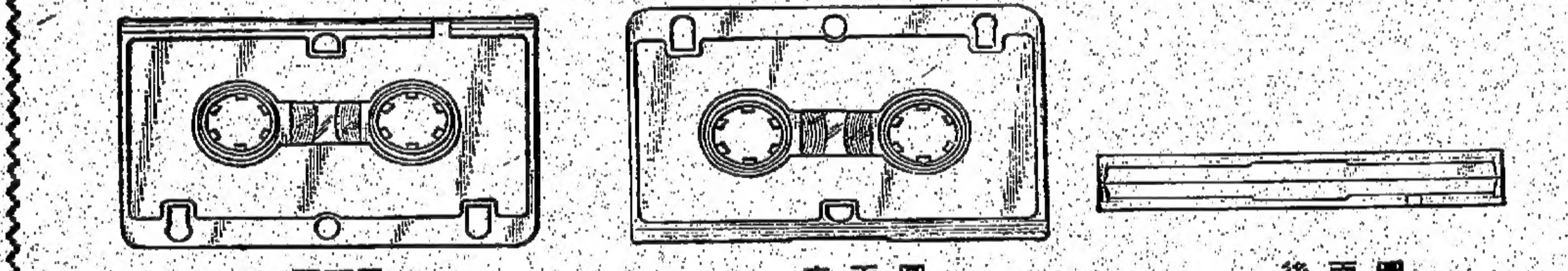
英國註冊圖案第九四四八九九號
錄音帶外殼



英國註冊圖案第九七八零二五號
錄音帶外殼



英國註冊圖案第九七八零二五號
錄音帶外殼



英國註冊圖案第九七八零二五號
錄音帶外殼

又者 OLYMPUS OPTICAL CO. LTD. 當採取一切所需步驟，以阻止任何在香港侵犯上開圖案版權之事，且將在最高法院依據英國圖案（保障）法例（香港法例第四十四章）申請頒令禁止任何人士或公司侵犯該等圖案版權並要求彼等賠償損失支付堂費及其他由法院可能判定的補償，此啟。

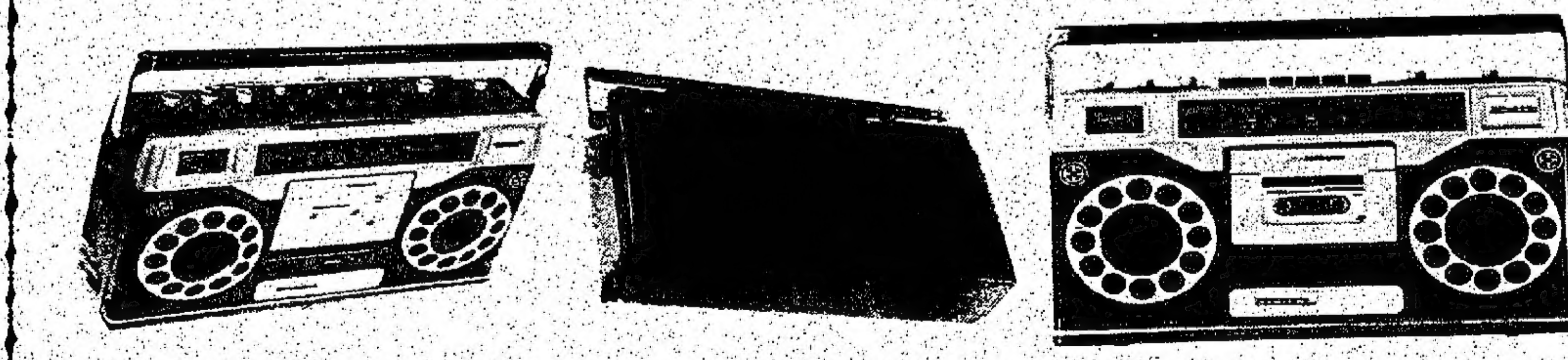
OLYMPUS OPTICAL CO. LTD.
之代表律師
丹士打律師行啟
九龍旺角彌敦道六百七十三號
匯豐銀行大廈六樓

一九七九年二月十六日

通告

啟者座落於香港北角英皇道一零六七號仁孚工業大廈十樓之鉅業電子有限公司已於一九七八年十月六日起在英國根據一九四九年註冊圖案法例領得下開之第九八六七四八號圖案版權：

英國註冊圖案第九八六七四八號
卡式錄音收音機



一面之上前方透視圖

另一面之下後方透視圖

前面圖

又者鉅業電子有限公司當採取一切所需步驟，以阻止任何在香港侵犯上開圖案版權之事，且將在最高法院依據英國圖案（保障）法例（香港法例第四十四章）申請頒令禁止任何人士或公司侵犯該圖案版權並要求彼等賠償損失支付堂費及其他由法院可能判定的補償，此啟。

鉅業電子有限公司
之代表律師
丹士打律師行啟
九龍旺角彌敦道六百七十三號
匯豐銀行大廈六樓

一九七九年二月十六日

TELLERS AND MAINTENANCE CLERKS

A leading bank in Hong Kong invites applications for the above openings.
QUALIFICATIONS: —
● Minimum of 3 years' teller/banking experience or experience in related fields will be an advantage.
● Age 20-25
● Good command of spoken and written English
● Minimum Educational Requirement-Hong Kong School Certificate of Education with 5 passes including English and mathematics.
● Preference will be given to applicants with matriculation qualifications or applicants with credit in English (syllabus B)
Salary will be commensurate with qualifications and experience. We offer attractive fringe benefits and excellent opportunities for promotion.
Applications in writing with resume, recent photograph, contact telephone number and expected salary should be forwarded to The Advertiser, Box 72 Wah Kiu Yat Po Applicants not contacted before 15th March may consider their applications unsuccessful.

香港維多利亞地方法院離婚案

一九七八年六月六日
有維多利亞地方法院判決，准予原告與被告離婚。此啟。

退股啟事
本人因故，現將位於九龍德輔道中...的生意退股。此啟。

退股啟事
本人因故，現將位於九龍德輔道中...的生意退股。此啟。

本港新聞

中華製漆公司舉辦 金菊花幸運大抽獎

中華製漆有限公司，為慶祝該公司成立二十週年，特舉辦「金菊花幸運大抽獎」，獎金總額高達一百萬元。抽獎活動自即日起至二月十四日，每日下午三時至五時，在該公司辦事處舉行。抽獎號碼由該公司職員當眾抽籤，並由該公司職員當眾開獎。抽獎號碼及獎金如下：

獎金	名額	抽獎號碼
一百萬元	一名	1234567890
十萬元	十名	1234567890, 1234567891, 1234567892, 1234567893, 1234567894, 1234567895, 1234567896, 1234567897, 1234567898, 1234567899
一萬元	一百名	1234567890, 1234567891, 1234567892, 1234567893, 1234567894, 1234567895, 1234567896, 1234567897, 1234567898, 1234567899



中華製漆有限公司，為慶祝該公司成立二十週年，特舉辦「金菊花幸運大抽獎」，獎金總額高達一百萬元。

二國普商年

（一九九四年二月十六日）
△（十六日）甲辰年正月初四日，僑商會舉行「二國普商年」活動，由該會主席主持，並由該會職員當眾抽籤，並由該會職員當眾開獎。抽獎號碼及獎金如下：

獎金	名額	抽獎號碼
一百萬元	一名	1234567890
十萬元	十名	1234567890, 1234567891, 1234567892, 1234567893, 1234567894, 1234567895, 1234567896, 1234567897, 1234567898, 1234567899
一萬元	一百名	1234567890, 1234567891, 1234567892, 1234567893, 1234567894, 1234567895, 1234567896, 1234567897, 1234567898, 1234567899

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大
每條：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五寸位）
加色每寸另加三元，長期廣告，不折扣，上列收費，每日下午六時前截稿。

工廠倉庫之寶

瑞典名廠咖啡車
年產60,000部
為世界之冠
省力·耐用
總代理：
登華洋行
5-453344
中國永安中心大廈27字

榮電傳呼機

（用筆電）
新春酬賓 特價優待
折實 \$888
（由二月十五日起至三月十四日止）
特價一個月 逾期收回原價
時間無多 欲購從速
電訊服務有限公司
九龍彌敦道旺角新與大廈2109室
營業部電話：3 851191

華僑日報讀者七海旅行團

大嶼山寶蓮寺

- ①乘客輪豪華客位往返梅窩
- ②進食海珠大酒樓粵式早點
- ③專車直上昂平寶蓮寺覽勝
- ④鳳凰山齋堂享用精美上素
- ⑤漫遊茶園參觀雲霧茶產地
- ⑥觀光石壁水塘賞雄偉建設
- ⑦小嚙山水豆腐花另有風味

日期：2月18日（星期日） 總領隊：黃思濠
時間：上午九時至下午五時 費用：\$65
七海旅運有限公司
德輔道中國際大廈1702室 電話：5-447137

趙少昂國畫欣賞會

市局主辦大會堂藝術館展出
展期即日起至四月十五日止
（香港）香港市政局主辦趙少昂國畫欣賞會，將於本月十五日（星期日）下午二時至五時，在市政局大會堂藝術館展出。展出作品包括：山水、花鳥、人物、獸物、雜畫等，共計一百餘幅。展出作品係由趙少昂先生生前所繪，現由其家屬捐贈予市政局，以作紀念。展出地點：市政局大會堂藝術館（地址：德輔道中）。展出時間：本月十五日（星期日）下午二時至五時。展出費用：每位收費\$5。展出查詢：市政局文化康樂處。

黃學海陳偉宏講

李光耀訪港日誌

並分析本港市議員選舉
（香港）香港市政局主辦黃學海、陳偉宏講「李光耀訪港日誌」，將於本月十五日（星期日）下午二時至五時，在市政局大會堂藝術館展出。展出作品包括：李光耀訪港日誌、李光耀訪港照片、李光耀訪港錄影帶等。展出地點：市政局大會堂藝術館（地址：德輔道中）。展出時間：本月十五日（星期日）下午二時至五時。展出費用：每位收費\$5。展出查詢：市政局文化康樂處。

作合徵廠染

大廠設備需面積四萬
呎以上如有以上面積
而有意合作者請示圖
則及合作條件函本報
信箱128號約洽

吳國平

自我催眠療法

集中精神，穩定情緒，改善自己
★預防精神崩潰，根治神經衰弱★
失眠、恐懼、焦慮、憂鬱、過度、強迫、神經、衰弱、頭痛、眩暈、耳鳴、心悸、氣促、手足、麻木、腰酸、背痛、消化不良、便秘、痔瘡、脫肛、婦科、雜症、小兒、驚風、疳積、咳嗽、哮喘、感冒、發燒、嘔吐、泄瀉、遺精、早洩、陽痿、不育、不孕、月經、不調、帶下、產後、虛弱、各種疑難雜症、無不藥到病除。
中區德輔道中25號廣安大廈四樓 電話：7-777777 預約：7-777777

金沙田貨倉有限公司

沙田火鋸道永豐街9-15號
電話：12-622972
代客貯貨·手續簡便
起卸快捷·倉租相宜
全部機械化設備·
安全可靠信譽保證

英國摩根氏髮膠髮乳

生黑髮
防髮落
去頭皮
止頭癢
批發處
香港維記洋行
441938 441948 437242

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

本期預告：

封面專題：珠寶首飾新流行
金幣保值掀起熱潮 父母與孩子
「性手槍」大阿哥殺女友
改頭換面回復青春 疑心生病
怎樣教養智力低的子女 防水風衣

番茄義大利粉 蒜菇芝士麵（食經）
謝賢演蕭十一郎 沒有神氣的俠士
却德格拉斯眼中的魔劫二〇〇〇
哥大將與北京合作互相交換學生
羊年開始的幾場音樂會 音樂快訊

本期印送：125,500本 逢星期日隨華僑日報附送

麗的呼聲大廈

Rediffusion House Light Industry & Office Building
輕工業及寫字樓大廈 九龍荔枝角道822號

- 全層面積9,415呎，可分兩單位，適合輕工業用途。
- 每單位獨立梯口及獨立廁所。
- 車位充足，貨櫃車可直達廠內貨物起卸台。
- 位於長沙灣市區，工源充足。
- 連接葵涌道，往返葵涌貨櫃碼頭，極為方便。

接洽處：
中 有 建 企 業
限 有 公 司
CENTRAL DEVELOPMENT LIMITED
TOP FLOOR, CENTRAL BUILDING
PEDDER ST. HONG KONG
中區（畢打街）中環大廈 頂樓
☎ 5-226154

本港新聞

清水灣道一家製漆廠大火 一焚斃兩受傷

樓下工場閣樓貨倉突然起火致火警
司機緊壓無法逃脫遇難兩工人受輕傷
沙田上徑口村紙品廠大火全廠遭焚燬

【本報訊】沙田清水灣道一家製漆廠，昨日下午三時許，發生大火，火勢猛烈，全廠被焚燬。火警接報後，派員前往撲滅，但火勢已蔓延至閣樓貨倉，造成一工人死亡，兩名工人受傷。火警人員在現場發現，該廠內存放有大量油漆及化學品，火勢一度失控。幸無人傷亡，目前正調查起火原因。



沙田清水灣道一家製漆廠大火，全廠遭焚燬。

長洲兩名滋事越南難民 分別被判入獄三年

【本報訊】兩名在長洲滋事，分別被判入獄三年。這兩名難民因在長洲內製造混亂，被警方拘捕。法院在審理後，認為其行為嚴重，故判處入獄三年。目前，他們已服刑一段時間，並被安排前往其他地區。

台灣偷渡來 男子囚兩週

期滿即遣返原來地區

【本報訊】一名從台灣偷渡來港的男子，因非法入境被判入獄兩週。該男子在入獄期間，將接受有關法律的培訓。期滿後，他將被遣返台灣。警方表示，將繼續加強對偷渡行為的打擊。

工程師擅改水喉 被判罰一千元

【本報訊】一名工程師因擅改水喉，被判罰一千元。該工程師在進行維修時，未經許可擅自更改了水喉的安裝位置，導致水錶讀數不準確。法院在審理後，認為其行為違反了相關規定，故判處罰款。

竊爆宗多犯界新在 感化飛另兩載年囚一少

【本報訊】一名在九龍新界地區竊爆宗多犯的界新在，感化飛另兩載年囚一少。該名少年因多次參與竊爆活動，被警方拘捕。法院在審理後，認為其行為嚴重，故判處入獄兩年。目前，他已服刑一段時間，並被安排前往感化院接受教育。

【本報訊】一名在九龍新界地區竊爆宗多犯的界新在，感化飛另兩載年囚一少。該名少年因多次參與竊爆活動，被警方拘捕。法院在審理後，認為其行為嚴重，故判處入獄兩年。目前，他已服刑一段時間，並被安排前往感化院接受教育。

兩涉嫌邊區包賭 一被告不准保釋

【本報訊】兩名涉嫌在邊境地區包賭的男子，其中一名被告不准保釋。警方在邊境地區發現賭場，並拘捕了兩名男子。法院在審理後，認為其中一名男子的行為嚴重，故不准其保釋。目前，他已被收押在監獄。

司機被控危險駕駛 被罰三死兩傷車禍

【本報訊】一名司機因危險駕駛，被罰三死兩傷車禍。該司機在駕駛過程中，因超速及不遵守交通規則，導致發生嚴重車禍。法院在審理後，認為其行為嚴重，故判處罰款。目前，該司機已被收押在監獄。

偷合夥人身份證擅開戶 使用空頭支票四出行騙

【本報訊】一名男子因偷合夥人身份證擅開戶，使用空頭支票四出行騙。該男子在偷得身份證後，擅自在銀行開戶，並使用空頭支票進行詐騙。警方在調查後，將其拘捕。法院在審理後，判處其入獄。目前，他已服刑一段時間，並被安排前往感化院接受教育。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

警方訪尋失蹤三男女

【本報訊】警方訪尋失蹤三男女。三名男子在過去幾天內失蹤，警方已派員前往尋找。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

竊案多宗 警方嚴密偵查

【本報訊】警方嚴密偵查多宗竊案。警方在過去幾天內，接獲多宗竊案報案，並派員前往現場調查。目前，警方已掌握了一些線索，並正全力追緝嫌犯。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

綜合清貨 大減價

全港各區分店，一律八折優惠。機會難得，欲購從速。

香港松坂屋

特價優待品

品名	原價	特價
意大利長款皮夾	\$149.00	\$119.00
意大利長款皮夾	\$180.00	\$144.00
意大利長款皮夾	\$249.00	\$199.00
意大利長款皮夾	\$260.00	\$208.00
意大利長款皮夾	\$280.00	\$224.00
意大利長款皮夾	\$300.00	\$240.00
意大利長款皮夾	\$320.00	\$256.00
意大利長款皮夾	\$340.00	\$272.00
意大利長款皮夾	\$360.00	\$288.00
意大利長款皮夾	\$380.00	\$304.00
意大利長款皮夾	\$400.00	\$320.00
意大利長款皮夾	\$420.00	\$336.00
意大利長款皮夾	\$440.00	\$352.00
意大利長款皮夾	\$460.00	\$368.00
意大利長款皮夾	\$480.00	\$384.00
意大利長款皮夾	\$500.00	\$400.00

地下 雜貨部

品名	原價	特價
意大利長款皮夾	\$270.00	\$216.00
意大利長款皮夾	\$140.00	\$112.00
意大利長款皮夾	\$99.00	\$79.20
意大利長款皮夾	\$108.00	\$86.40
意大利長款皮夾	\$89.00	\$71.20
意大利長款皮夾	\$119.00	\$95.20
意大利長款皮夾	\$129.00	\$103.20
意大利長款皮夾	\$139.00	\$111.20
意大利長款皮夾	\$149.00	\$119.20
意大利長款皮夾	\$159.00	\$127.20
意大利長款皮夾	\$169.00	\$135.20
意大利長款皮夾	\$179.00	\$143.20
意大利長款皮夾	\$189.00	\$151.20
意大利長款皮夾	\$199.00	\$159.20
意大利長款皮夾	\$209.00	\$167.20
意大利長款皮夾	\$219.00	\$175.20
意大利長款皮夾	\$229.00	\$183.20
意大利長款皮夾	\$239.00	\$191.20
意大利長款皮夾	\$249.00	\$199.20
意大利長款皮夾	\$259.00	\$207.20
意大利長款皮夾	\$269.00	\$215.20
意大利長款皮夾	\$279.00	\$223.20
意大利長款皮夾	\$289.00	\$231.20
意大利長款皮夾	\$299.00	\$239.20
意大利長款皮夾	\$309.00	\$247.20
意大利長款皮夾	\$319.00	\$255.20
意大利長款皮夾	\$329.00	\$263.20
意大利長款皮夾	\$339.00	\$271.20
意大利長款皮夾	\$349.00	\$279.20
意大利長款皮夾	\$359.00	\$287.20
意大利長款皮夾	\$369.00	\$295.20
意大利長款皮夾	\$379.00	\$303.20
意大利長款皮夾	\$389.00	\$311.20
意大利長款皮夾	\$399.00	\$319.20
意大利長款皮夾	\$409.00	\$327.20
意大利長款皮夾	\$419.00	\$335.20
意大利長款皮夾	\$429.00	\$343.20
意大利長款皮夾	\$439.00	\$351.20
意大利長款皮夾	\$449.00	\$359.20
意大利長款皮夾	\$459.00	\$367.20
意大利長款皮夾	\$469.00	\$375.20
意大利長款皮夾	\$479.00	\$383.20
意大利長款皮夾	\$489.00	\$391.20
意大利長款皮夾	\$499.00	\$399.20

商業樓宇特價租售

- 德輔道西全層一樓，7,060呎
- 紅磡崇潔街77號舖1,147呎
- 荔枝角舖位550呎
- 彌敦道旺舖715呎連閣2,983呎
- 高街舖位1,048呎

分期付款，歡迎垂詢

恒隆 5-7904111

全大技科英德日集 合組响音出推澤豐



子揚
豐澤公司最近推出了一種名為「豐澤」的組合式音響系統，這套系統是由日本、英國、德國三大名廠之技術所組成，其音質之優美，實為目前市場上之冠。這套系統包括：一、前置擴大機，二、後置擴大機，三、音源，四、揚聲器。這套系統的優點在於：一、音質優美，二、操作簡便，三、外觀大方。這套系統的缺點在於：一、價格較高，二、體積較大。這套系統適合於家庭使用，也適合於商業場所使用。



HI-FI PAGE
視聽
逢星期五出版

陳列室雜記 改良音源與「發燒」

劉智達
「發燒」是音響界的一個名詞，它是指音響愛好者對音質的極度追求。在音響界，發燒友們會不惜重資去購買各種名廠的音響器材，以期達到最佳的音質效果。然而，在音響界，發燒友們往往會忽略一個重要的因素，那就是音源。音源是音響系統中最為重要的部分，它直接決定了音質的優劣。如果音源不好，那麼再好的音響器材也無法發揮出其應有的作用。因此，在改良音源方面，發燒友們應該多下功夫。

在音響界，發燒友們往往會忽略一個重要的因素，那就是音源。音源是音響系統中最為重要的部分，它直接決定了音質的優劣。如果音源不好，那麼再好的音響器材也無法發揮出其應有的作用。因此，在改良音源方面，發燒友們應該多下功夫。音源的改良可以從多個方面入手，例如：選擇高質量的音源器材、對音源器材進行調校、使用高質量的音源文件等。只有從這些方面入手，才能真正達到改良音源的目的，從而提高音質。

新力牌Hi-Fi新的一代 「聲威」全線新組合

新力牌「聲威」新組合，
套裝部係專家配搭，天衣無縫，
各單元發揮得淋漓盡至，完成最佳重播效果，
任何牌子Hi-Fi組合，均難與「聲威」匹敵。

聲威FR-313

- STR-313S 90W大功率四波
- 立體聲收音音響機
- PS-313FA 全自動直接驅動唱盤
- SS-313 二路分音揚聲器
- SU-43 精美機架
- 可隨意選配新力牌TC-U2
杜比盒帶前控式錄音座

聲威F-212

- TA-212 50W大功率擴音機
- ST-212S 立體聲調諧器
- PS-212 半自動直接驅動唱盤
- SS-313 二路分音揚聲器
- SU-42 精美機架
- 可隨意選配新力牌TC-U2杜比盒帶前控式錄音座

聲威FR-212

- STR-212S 50W四波段立體聲收音音響機
- PS-212 半自動直接驅動唱盤
- SS-212 二路分音揚聲器
- SU-43 精美機架
- 可隨意選配新力牌TC-U2
杜比盒帶前控式錄音座

聲威HST-49

- 「聲威」HST-49型
- 最新設計，設備齊全，一體三用，超值產品，包括：
- (1) 100W四波段立體聲調諧器
- (2) 合併式擴音機
- (3) 杜比盒帶前控式錄音座
- SS-37 二路分音揚聲器
- PS-111 半自動帶動唱盤



凡購買「聲威」任何組合，即奉送耳筒一副

新力牌
SONY

揚聲器點點滴

揚聲器是音響系統中最為重要的部分，它直接決定了音質的優劣。在音響界，發燒友們往往會忽略一個重要的因素，那就是揚聲器。揚聲器是音響系統中最為重要的部分，它直接決定了音質的優劣。如果揚聲器不好，那麼再好的音源和音響器材也無法發揮出其應有的作用。因此，在選擇揚聲器時，發燒友們應該多下功夫。揚聲器的選擇可以從多個方面入手，例如：選擇高質量的揚聲器器材、對揚聲器器材進行調校、使用高質量的音源文件等。只有從這些方面入手，才能真正達到選擇揚聲器的目的，從而提高音質。

KDA8 牌星 機音錄式卡

KDA8 牌星機音錄式卡是一種高質量的音源器材，它可以直接將音源文件錄製到音響系統中。這種音源器材的優點在於：一、音質優美，二、操作簡便，三、外觀大方。這種音源器材的缺點在於：一、價格較高，二、體積較大。這種音源器材適合於家庭使用，也適合於商業場所使用。

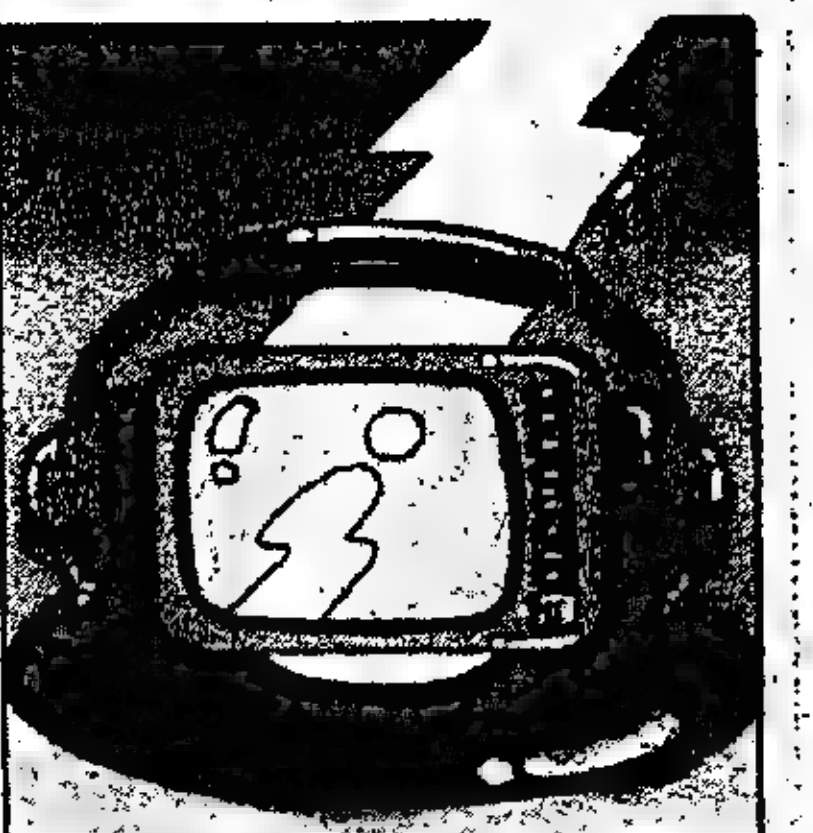
澳洲製高質盒式錄音帶

澳洲製高質盒式錄音帶是一種高質量的音源器材，它可以直接將音源文件錄製到音響系統中。這種音源器材的優點在於：一、音質優美，二、操作簡便，三、外觀大方。這種音源器材的缺點在於：一、價格較高，二、體積較大。這種音源器材適合於家庭使用，也適合於商業場所使用。

高速錄音效果穩定完美

高速錄音效果穩定完美是一種高質量的音源器材，它可以直接將音源文件錄製到音響系統中。這種音源器材的優點在於：一、音質優美，二、操作簡便，三、外觀大方。這種音源器材的缺點在於：一、價格較高，二、體積較大。這種音源器材適合於家庭使用，也適合於商業場所使用。





HI-FI PAGE

視聽

逢星期五出版

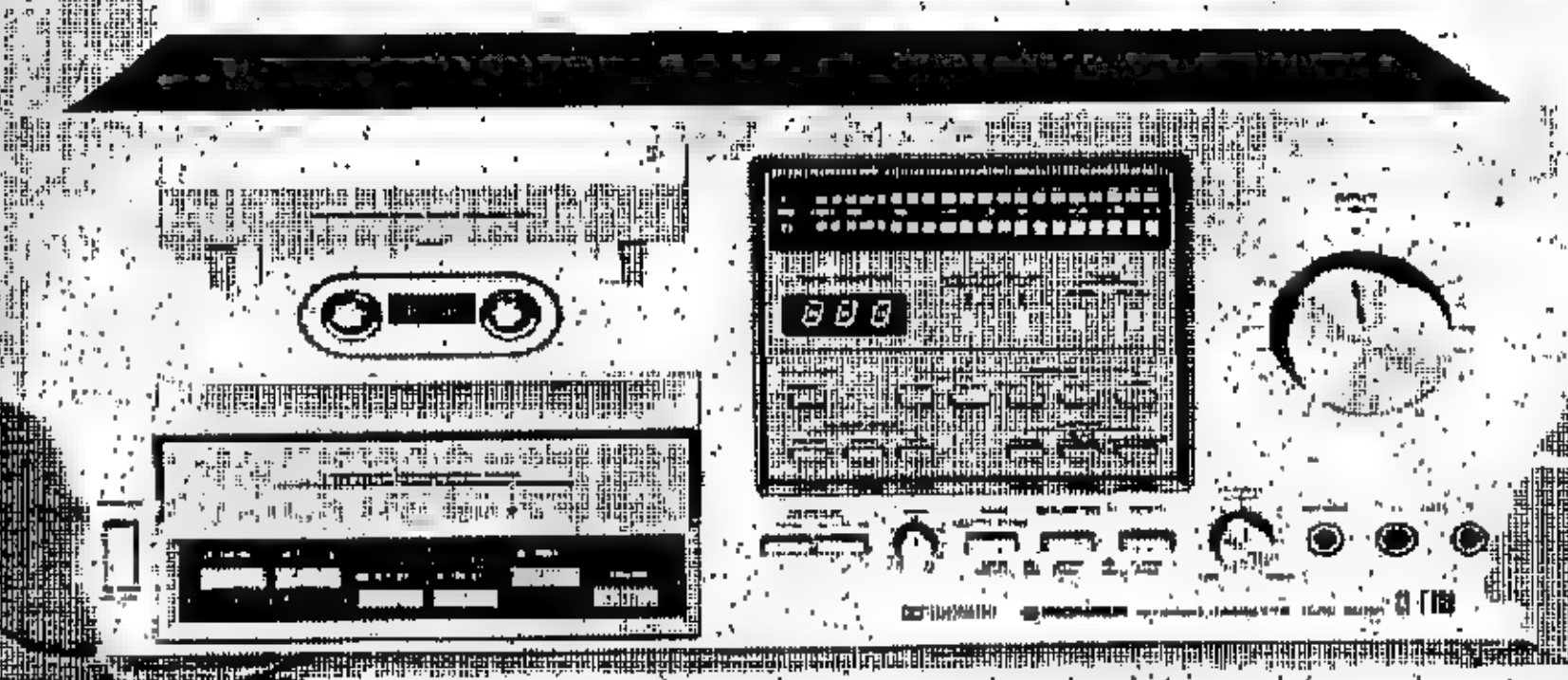
全波段標準綫路 方適合各地收看

自從中國放寬電視機進口限制後，國內電視機市場競爭激烈，各廠紛紛推出新產品，以爭取市場。其中，「中國綫路」電視機，因其全波段標準綫路，方適合各地收看，而受到廣大觀眾的歡迎。

「中國綫路」電視機，是由中國電子工業部組織，各廠聯合研製的一種全波段標準電視機。它不僅能接收國內各頻道的電視信號，還能接收國外各頻道的電視信號，真正實現了「全國通用」。

「中國綫路」電視機，其優點在於：1. 全波段接收，不受地域限制；2. 標準化設計，質量可靠；3. 價格低廉，普及率高。目前，國內各廠生產的「中國綫路」電視機，已佔據了市場的主流地位。

卡式座的新一代 先鋒逐一介紹



CT-F900 CT-F700 CT-F500

包括電腦操作、全電子操作、「第三表」顯示及三磁頭合金設計等等。

史無前例的優點 盡在先鋒CT-F900

- 雙磁頭合金設計：採用雙磁頭合金設計，能更有效地記錄和重放高頻信號，使音質更為清晰、有力。
- 電腦控制系統：採用先進的電腦控制系統，能自動調整磁頭的壓力、高度和方位，確保最佳的錄音和放音效果。
- 全電子操作：全電子操作系統，操作簡便，反應迅速，能滿足不同用戶的需求。
- 「第三表」顯示：獨特的「第三表」顯示系統，能直觀地顯示磁頭的運行狀態，方便用戶進行維護和調整。

先鋒CT-F700 「第三表」極盡能事

- 精準的「第三表」：CT-F700的「第三表」設計更為精準，能更準確地反映磁頭的運行情況，確保錄音的準確性和穩定性。
- 多種功能選擇：提供多種功能選擇，用戶可根據需要進行設置，以獲得最佳的音質效果。

先鋒CT-F500 獨立驅動 特大飛輪

- 獨立驅動系統：採用獨立驅動系統，能確保磁頭的運行不受其他部件的影響，提高整體的穩定性。
- 特大飛輪：配備特大飛輪，能有效減少音質的抖動和失真，使音質更為純淨、自然。

先鋒牌 PIONEER

總代理：信和工程有限公司 總行：香港皇后大道中33號 電話：2-252241 (5線)
香港新區灣仔新街5號地下 電話：5-198815 九龍尖沙咀彌敦道348-348A 電話：3-679425, 3-660101

唱盤直驅

新力公司最近推出了一種全新的唱盤直驅系統，名為「唱盤直驅」。該系統採用了先進的直驅技術，能直接驅動唱盤的旋轉，省去了傳統的馬達和皮帶傳動裝置。這不僅簡化了唱盤的結構，還有效減少了傳動過程中的能量損耗和音質失真，使音質更為清晰、有力。目前，該系統已應用於多款新力牌唱盤機中，受到了廣大音樂愛好者的歡迎。

Unitorque 連續式直接驅動



日立連續式直接驅動唱盤

轉速連續而穩定
日立連續式直接驅動唱盤，採用兩組扁平形磁鐵，配合八極圓形轉子磁鐵，製成最先進無刷及磁隙



的Unitorque高轉矩連續式馬達，完全免除傳統馬達「齒輪」式停滯的缺點，再配合精密的石英鎖伺服系統，轉速連續而穩定，抖動率低於0.025%。

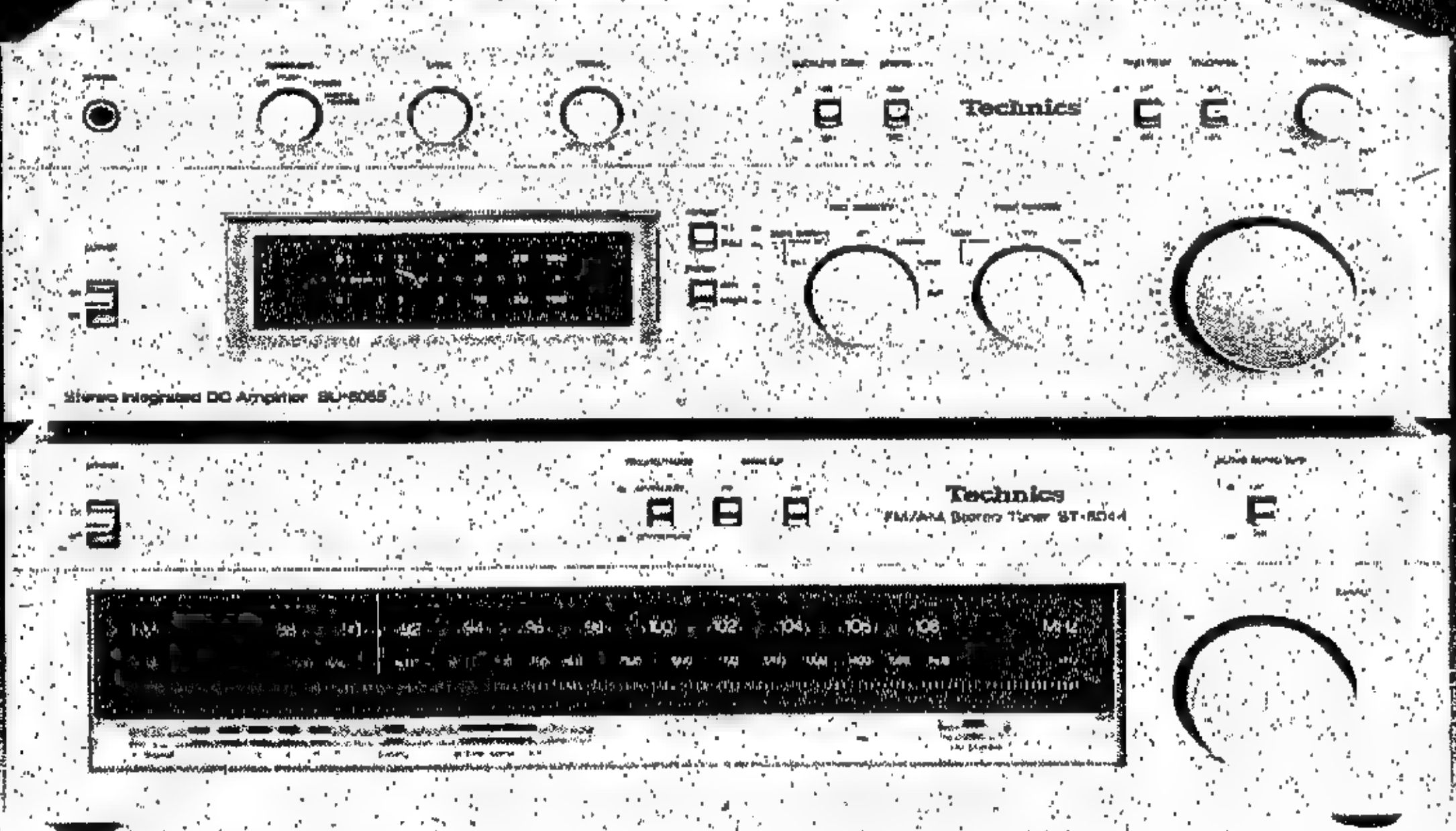
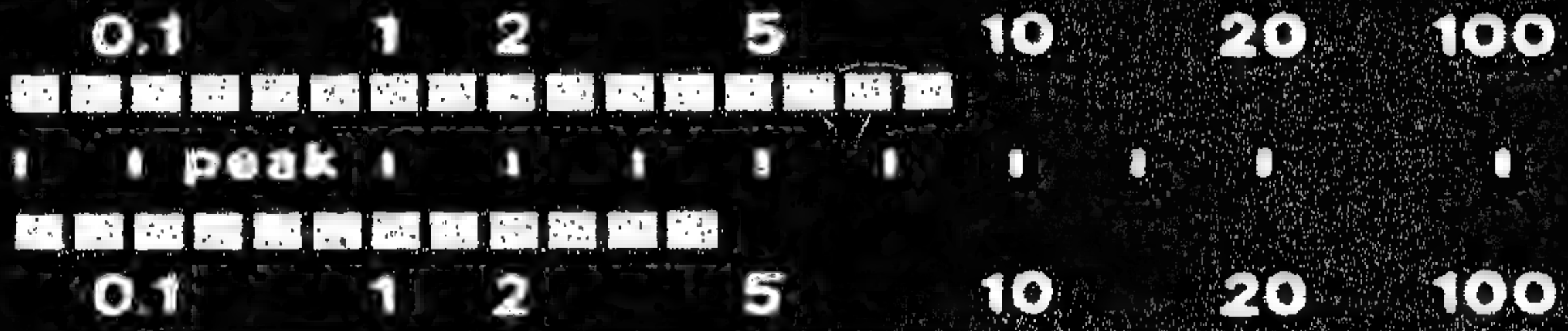
設計精密設備齊
日立連續式直接驅動唱盤，備有石英振盪單一轉速顯示窗，轉速一目瞭然。特配高密度BMC基座，完全消除音響回授，更備有特大氣墊式避震腳，徹底消除外來震盪。

- HT-550 連續式直接驅動唱盤
- Unitorque高轉矩連續式馬達直接驅動
- 石英鎖PLL相鎖環伺服控制
- 抖動率低於0.025% WRMS
- 音壓比低於74dB
- 石英振盪單一轉速顯示
- 靜態平衡S形唱臂
- 自動起臂及自動回臂
- 高密度BMC唱盤座
- 特大氣墊式避震腳
- 附送VM型唱頭
- 體積480mm(W)×139mm(H)×381mm(D)

HITACHI 日立音響 好勁好勁嘅音響

香港日立有限公司 九龍旺角登打士街56號 怡裕商業中心8樓 電話：3-304351

日立樂迷小天地 尖沙咀海濱大廈358室 電話：3-676350



Technics 刷新直流放大器技術 訊噪比高諧波失真低

- SU-8055 前後級擴音機
- 領先使用螢光棒功率指示錶 (Fluorescent Bar Meter)
- 全電子控制，可調節光度，反應敏捷準確
- 輸出2×50瓦 (RMS, 8Ω)，頻應20~20,000Hz, ±0.5dB
- 設有MC動圈唱頭放大電路
- 配置超低頻濾波，完善保護揚聲系統
- 訊噪比高達85dB，總諧波失真低於0.02%
- ST-8044 立體聲FM/AM調諧器
- 獨有Active-servo-lock Switch，選台後自動鎖緊接收頻率，保持最佳調諧狀態
- 獨設電子控制LED發光調諧指針及訊號強度錶，指示選台更準確
- 靈敏度1.9μV；捕獲率1.0dB
- 總諧波失真低於0.15%；S/N比優於75dB

垂詢請電3-315111



樂聲牌

服務部：九龍實業大廈36樓 電話：3-430161

信興電器貿易有限公司

九龍彌敦道625號新閣大廈二/三樓 電話：3-315111
香港中環德輔道中1401室 電話：5-256161-8
樂聲牌營業中心：九龍彌敦道 電話：3-669225

本港新聞

雪糕齊齊加價

【本報訊】今年夏天，孩子們一定會覺得，雪糕比往年更甜，因為雪糕店在加價。據悉，本港雪糕店，因受原料及工資上漲影響，自今年起，雪糕價格將普遍加價。據悉，雪糕店，因受原料及工資上漲影響，自今年起，雪糕價格將普遍加價。據悉，雪糕店，因受原料及工資上漲影響，自今年起，雪糕價格將普遍加價。

議員一再相率退席

【本報訊】市議員蔡國楨表示，市議員一再相率退席，對市議會的工作，無疑是一個極大的打擊。蔡國楨表示，市議員一再相率退席，對市議會的工作，無疑是一個極大的打擊。蔡國楨表示，市議員一再相率退席，對市議會的工作，無疑是一個極大的打擊。

勢將貶低市局地位

【本報訊】市議員蔡國楨表示，市議員一再相率退席，對市議會的工作，無疑是一個極大的打擊。蔡國楨表示，市議員一再相率退席，對市議會的工作，無疑是一個極大的打擊。蔡國楨表示，市議員一再相率退席，對市議會的工作，無疑是一個極大的打擊。

大東電報局要員

【本報訊】大東電報局要員，因不滿當局對其工作之干預，已於日前集體辭職。據悉，大東電報局要員，因不滿當局對其工作之干預，已於日前集體辭職。據悉，大東電報局要員，因不滿當局對其工作之干預，已於日前集體辭職。

史富美任副總經理

【本報訊】史富美任副總經理，負責管理大東電報局之業務。史富美任副總經理，負責管理大東電報局之業務。史富美任副總經理，負責管理大東電報局之業務。

港燈公司設新電話

【本報訊】港燈公司設新電話，以便用戶查詢有關電力供應之情況。港燈公司設新電話，以便用戶查詢有關電力供應之情況。港燈公司設新電話，以便用戶查詢有關電力供應之情況。

生力啤競飲比賽

【本報訊】生力啤競飲比賽，將於下週末在沙田馬場舉行。生力啤競飲比賽，將於下週末在沙田馬場舉行。生力啤競飲比賽，將於下週末在沙田馬場舉行。

高級絲綢印刷最佳工具

【本報訊】高級絲綢印刷最佳工具，已由大東電報局研發成功。高級絲綢印刷最佳工具，已由大東電報局研發成功。高級絲綢印刷最佳工具，已由大東電報局研發成功。

大東電報局新產品

【本報訊】大東電報局新產品，將於下月正式推出。大東電報局新產品，將於下月正式推出。大東電報局新產品，將於下月正式推出。

雲集本港業務會議

【本報訊】雲集本港業務會議，將於下月舉行。雲集本港業務會議，將於下月舉行。雲集本港業務會議，將於下月舉行。

回教墳場重建

【本報訊】回教墳場重建工程，將於下月動工。回教墳場重建工程，將於下月動工。回教墳場重建工程，將於下月動工。

政府撥地重建

【本報訊】政府撥地重建，以改善市區環境。政府撥地重建，以改善市區環境。政府撥地重建，以改善市區環境。

三院歷屆主席會團拜聯歡

【本報訊】三院歷屆主席會團拜聯歡，將於下月舉行。三院歷屆主席會團拜聯歡，將於下月舉行。三院歷屆主席會團拜聯歡，將於下月舉行。

改選職員顏成坤膺選主席

【本報訊】改選職員顏成坤膺選主席，負責管理三院事務。改選職員顏成坤膺選主席，負責管理三院事務。改選職員顏成坤膺選主席，負責管理三院事務。

天氣驟變

【本報訊】天氣驟變，市民應注意防範。天氣驟變，市民應注意防範。天氣驟變，市民應注意防範。

宜防咳嗽

【本報訊】宜防咳嗽，市民應注意防範。宜防咳嗽，市民應注意防範。宜防咳嗽，市民應注意防範。

某大集團採購代理

【本報訊】某大集團採購代理，負責管理集團之採購業務。某大集團採購代理，負責管理集團之採購業務。某大集團採購代理，負責管理集團之採購業務。

徵聘成衣採購代理

【本報訊】徵聘成衣採購代理，負責管理成衣之採購業務。徵聘成衣採購代理，負責管理成衣之採購業務。徵聘成衣採購代理，負責管理成衣之採購業務。

誠徵購買農地山地

【本報訊】誠徵購買農地山地，有意者請洽。誠徵購買農地山地，有意者請洽。誠徵購買農地山地，有意者請洽。

急聘寄辦文員

【本報訊】急聘寄辦文員，有意者請洽。急聘寄辦文員，有意者請洽。急聘寄辦文員，有意者請洽。

徵求大埔墟舖位

【本報訊】徵求大埔墟舖位，有意者請洽。徵求大埔墟舖位，有意者請洽。徵求大埔墟舖位，有意者請洽。

某大集團採購代理

【本報訊】某大集團採購代理，負責管理集團之採購業務。某大集團採購代理，負責管理集團之採購業務。某大集團採購代理，負責管理集團之採購業務。

徵聘成衣採購代理

【本報訊】徵聘成衣採購代理，負責管理成衣之採購業務。徵聘成衣採購代理，負責管理成衣之採購業務。徵聘成衣採購代理，負責管理成衣之採購業務。

徵聘成衣採購代理

【本報訊】徵聘成衣採購代理，負責管理成衣之採購業務。徵聘成衣採購代理，負責管理成衣之採購業務。徵聘成衣採購代理，負責管理成衣之採購業務。

源源酒家明天開業

【本報訊】源源酒家明天開業，歡迎光臨。源源酒家明天開業，歡迎光臨。源源酒家明天開業，歡迎光臨。

大東旅遊有限公司主辦

【本報訊】大東旅遊有限公司主辦，歡迎參加。大東旅遊有限公司主辦，歡迎參加。大東旅遊有限公司主辦，歡迎參加。

心思思·有件事

【本報訊】心思思·有件事，歡迎諮詢。心思思·有件事，歡迎諮詢。心思思·有件事，歡迎諮詢。

工業投資(太平洋)有限公司

【本報訊】工業投資(太平洋)有限公司，歡迎投資。工業投資(太平洋)有限公司，歡迎投資。工業投資(太平洋)有限公司，歡迎投資。

銀行侍應生

【本報訊】銀行侍應生，歡迎申請。銀行侍應生，歡迎申請。銀行侍應生，歡迎申請。

人事部主任

【本報訊】人事部主任，歡迎申請。人事部主任，歡迎申請。人事部主任，歡迎申請。

人事部主任

【本報訊】人事部主任，歡迎申請。人事部主任，歡迎申請。人事部主任，歡迎申請。

銀行侍應生

【本報訊】銀行侍應生，歡迎申請。銀行侍應生，歡迎申請。銀行侍應生，歡迎申請。

工業投資(太平洋)有限公司

【本報訊】工業投資(太平洋)有限公司，歡迎投資。工業投資(太平洋)有限公司，歡迎投資。工業投資(太平洋)有限公司，歡迎投資。

心思思·有件事

【本報訊】心思思·有件事，歡迎諮詢。心思思·有件事，歡迎諮詢。心思思·有件事，歡迎諮詢。

大東旅遊有限公司主辦

【本報訊】大東旅遊有限公司主辦，歡迎參加。大東旅遊有限公司主辦，歡迎參加。大東旅遊有限公司主辦，歡迎參加。

源源酒家明天開業

【本報訊】源源酒家明天開業，歡迎光臨。源源酒家明天開業，歡迎光臨。源源酒家明天開業，歡迎光臨。

OFFICE STAFF

A WELL-ESTABLISHED INTERNATIONAL ORGANIZATION IN HONG KONG INVITES APPLICATIONS FOR THE FOLLOWING NEW OPENINGS: —

MESSANGER (REF. 101)

- age 18-40
- excellent health with good physique
- willing to work overtime
- salary range \$850-\$1,275
- Form 3-4 standard

OFFICE BOY / GIRL (REF. 201)

- age 18-23
- Form 5 standard
- willing to work overtime
- ability to communicate in english
- salary range \$930-\$1,410

OFFICE CLERK (REF. 301)

- age 18-28
- school certificate holder, with 5 passes including English
- a reasonable standard of typing would be useful
- good standard of English and mathematics an advantage
- willing to work overtime
- salary range \$965-\$1,700

Salary will be commensurate with qualifications and experience. We offer attractive fringe benefits and excellent opportunities for promotion.

Those who possess the above qualifications are welcomed to apply with full resume quoting reference number on envelope, recent photograph, contact telephone number and expected salary to The Advertiser, Wah Kiu Yat Po Box 73. Applicants not contacted before 15th March may consider their applications unsuccessful.

本港新聞

案屍腐崖懸醫西視重方警 機動兇行尋追

等人關有查偵物證集蒐組小案專設
跡滅屍毀圖似徒兇示顯象跡屍腐從
法手架綁非實元萬五索話電人有雖

【本報訊】警方現已組成一個專案小組，負責調查一宗涉及西醫的懸崖屍案。警方表示，這宗案件涉及一名西醫，其屍體被發現懸掛在懸崖上。警方目前正在全力追緝兇手，並收集相關物證。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。

【本報訊】警方現已組成一個專案小組，負責調查一宗涉及西醫的懸崖屍案。警方表示，這宗案件涉及一名西醫，其屍體被發現懸掛在懸崖上。警方目前正在全力追緝兇手，並收集相關物證。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。

【本報訊】警方現已組成一個專案小組，負責調查一宗涉及西醫的懸崖屍案。警方表示，這宗案件涉及一名西醫，其屍體被發現懸掛在懸崖上。警方目前正在全力追緝兇手，並收集相關物證。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。

【本報訊】警方現已組成一個專案小組，負責調查一宗涉及西醫的懸崖屍案。警方表示，這宗案件涉及一名西醫，其屍體被發現懸掛在懸崖上。警方目前正在全力追緝兇手，並收集相關物證。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。

獨賊劫天樂里傳呼機行 掠機八部款七百餘

山東街香煙車錢箱被爆失千元

【本報訊】警方現已組成一個專案小組，負責調查一宗涉及西醫的懸崖屍案。警方表示，這宗案件涉及一名西醫，其屍體被發現懸掛在懸崖上。警方目前正在全力追緝兇手，並收集相關物證。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。

【本報訊】警方現已組成一個專案小組，負責調查一宗涉及西醫的懸崖屍案。警方表示，這宗案件涉及一名西醫，其屍體被發現懸掛在懸崖上。警方目前正在全力追緝兇手，並收集相關物證。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。

【本報訊】警方現已組成一個專案小組，負責調查一宗涉及西醫的懸崖屍案。警方表示，這宗案件涉及一名西醫，其屍體被發現懸掛在懸崖上。警方目前正在全力追緝兇手，並收集相關物證。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。

【本報訊】警方現已組成一個專案小組，負責調查一宗涉及西醫的懸崖屍案。警方表示，這宗案件涉及一名西醫，其屍體被發現懸掛在懸崖上。警方目前正在全力追緝兇手，並收集相關物證。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。

蕭炳耀強行帶走 二二被告暫不起訴

蕭炳耀強行帶走二二被告暫不起訴

【本報訊】警方現已組成一個專案小組，負責調查一宗涉及西醫的懸崖屍案。警方表示，這宗案件涉及一名西醫，其屍體被發現懸掛在懸崖上。警方目前正在全力追緝兇手，並收集相關物證。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。

【本報訊】警方現已組成一個專案小組，負責調查一宗涉及西醫的懸崖屍案。警方表示，這宗案件涉及一名西醫，其屍體被發現懸掛在懸崖上。警方目前正在全力追緝兇手，並收集相關物證。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。

【本報訊】警方現已組成一個專案小組，負責調查一宗涉及西醫的懸崖屍案。警方表示，這宗案件涉及一名西醫，其屍體被發現懸掛在懸崖上。警方目前正在全力追緝兇手，並收集相關物證。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。

【本報訊】警方現已組成一個專案小組，負責調查一宗涉及西醫的懸崖屍案。警方表示，這宗案件涉及一名西醫，其屍體被發現懸掛在懸崖上。警方目前正在全力追緝兇手，並收集相關物證。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。

觀塘市區分區委會宴賀 黃貴陸獲女皇獎章

林炳輝獲頒文憑黃氏熱心公益

【本報訊】觀塘市區分區委員會日前舉行宴會，慶祝黃貴陸獲頒女皇獎章。黃貴陸在會上獲頒獎章，以表彰其在社區服務方面的卓越貢獻。此外，林炳輝亦獲頒文憑，以表彰其在熱心公益方面的表現。

【本報訊】觀塘市區分區委員會日前舉行宴會，慶祝黃貴陸獲頒女皇獎章。黃貴陸在會上獲頒獎章，以表彰其在社區服務方面的卓越貢獻。此外，林炳輝亦獲頒文憑，以表彰其在熱心公益方面的表現。

【本報訊】觀塘市區分區委員會日前舉行宴會，慶祝黃貴陸獲頒女皇獎章。黃貴陸在會上獲頒獎章，以表彰其在社區服務方面的卓越貢獻。此外，林炳輝亦獲頒文憑，以表彰其在熱心公益方面的表現。

可立中學陸運會 章致祥主持頒獎

章致祥主持頒獎

【本報訊】可立中學日前舉行陸運會，由章致祥主持頒獎。章致祥在會上致詞，勉勵學生繼續努力，為校爭光。陸運會吸引了眾多學生參加，場面熱鬧。

【本報訊】可立中學日前舉行陸運會，由章致祥主持頒獎。章致祥在會上致詞，勉勵學生繼續努力，為校爭光。陸運會吸引了眾多學生參加，場面熱鬧。

【本報訊】可立中學日前舉行陸運會，由章致祥主持頒獎。章致祥在會上致詞，勉勵學生繼續努力，為校爭光。陸運會吸引了眾多學生參加，場面熱鬧。

越難民船澳門沉沒 七十八人獲救准予收容

七十八人獲救准予收容

【本報訊】澳門政府日前表示，一艘難民船在澳門附近海域沉沒，七十八名難民獲救並准予收容。澳門政府已安排相關部門對獲救難民進行安置和照顧。

【本報訊】澳門政府日前表示，一艘難民船在澳門附近海域沉沒，七十八名難民獲救並准予收容。澳門政府已安排相關部門對獲救難民進行安置和照顧。

【本報訊】澳門政府日前表示，一艘難民船在澳門附近海域沉沒，七十八名難民獲救並准予收容。澳門政府已安排相關部門對獲救難民進行安置和照顧。

以郵包方式 付寄商品 更為廉宜快捷

郵政局航空包裹服務

利用航空包裹郵遞方法處理出口商品，不啻為最快捷有效的方法，既方便，又安全；因郵政局的航空包裹服務，能將較少量的商品快捷妥當地運到世界各地的市場去。

假如一端要運銷出口商品到海外市場去，郵政局可使一端本人及一端的顧客在交收的手續上雙方都獲得極大的便利，因為本局是國際通訊網中成員之一，故足以應付多種工商業務往來上的需求。

航空包裹服務究竟要多少費用？

航空包裹服務所需費用，遠比其他空運方法便宜，特別是投寄少量貨品以及個別包裹為然。此外，包裹的最低重量並無限制，而且不另收取處理貨品各項手續以及大小文件等種種「額外」費用。

航空包裹服務同時也可替一端的顧客節省金錢，因為他們毋須另外負擔前往機場收取貨品的費用，抑或特別僱用其他代理商辦理取貨手續。

有關航空包裹收費以及其他增補服務，如加買保險等費用，其辦法已詳載於郵資及郵政服務小冊內。此等小冊，本局經已印備，一端如有此需要，可逕向各郵政局索取。又一端如有任何其他疑問，請撥電五二一六七一二二二號垂詢便妥。

MINDEN PLAZA 名店街

百貨中心。飲食總匯

五萬元大抽獎

換季添新裝。請到名店街
世界最時款。高貴又大方

凡惠顧名店街各商店或食店滿一百元者，即可獲抽獎券一張。抽獎券可換取名店街各商店或食店之貨品。抽獎券有效期間為一九九一年一月二十四日至二月二十四日。抽獎券數量有限，抽完即止。

抽獎券可換取名店街各商店或食店之貨品。抽獎券有效期間為一九九一年一月二十四日至二月二十四日。抽獎券數量有限，抽完即止。

珠城百貨公司 家庭用品大減價

各類家庭用品大減價

浴室用品 五折
雅緻禮品 五折
毛毯八折
床單八五折
浴巾九折

品類繁多
名牌貨品如
Wamsutta, Martex,
Fieldcrest, St. Mary's 等
皆容易洗濯處理
母需費之床單等
全部在家庭用品部
削價出售

珠城
Pearl City
銅鑼灣珠城百貨公司

泛印國際財務有限公司

辦理
各種定期存款

業務範圍

定期存款	進出押匯	樓宇分期	保險業務
一個月	定期存款	進出押匯	樓宇分期
三個月	定期存款	進出押匯	樓宇分期
六個月	定期存款	進出押匯	樓宇分期
九個月	定期存款	進出押匯	樓宇分期
十二個月	定期存款	進出押匯	樓宇分期

地址：香港中環皇后大道中124號12樓
電話：2-256385 6線

本港新聞



（上圖）鯉魚門區街坊春節聯歡敬老，理事長黃志烈致送敬老禮物。（下圖）黃大仙區社團合辦老人領袖訓練班舉行開課禮，主席張



工人世界

交通工具方便市民

收費定額多方兼顧

的士加價後工友關心小巴動向
在地鐵通車前大巴會不會加價

[illegible]

推行青年發展計劃
以青年工友爲對象

學生輔導協助工人解決家庭困難

爲使國產青年友
愛多元化發展，特擬定
今年發展計劃，預期三
月內開始推銷。

據該處主任陳顯雲
搬上

驚人聽聞
真實事
即請訂

沙田今晨兩組試開
共十七匹馬參

馬會宣佈：沙田今歲有兩組馬匹開賽。其
匹馬參加，其中一組爲九匹，另一組爲八
將名單列下：



案情透露：二日，警方人員巡邏村，先後見二人進入當時警方人員上詢二人是否有許可，二人表示未有，自進入新界沙頭角村禁區。

漢咀 月六 沙咀 入禁 前查 證件 警方



排童兒智弱
類球對養培
目用左日服

京都 | 普慶

請賽巧技

速五
定場
座速
獻館

史翠珊 巴巴拉 娜菲 菲丹
 三度 演出 主 角 三 次 主 角
 三 度 演出 主 角 三 次 主 角
 三 度 演出 主 角 三 次 主 角

第二週三
影評大讚 · 票房大滿
三院五場滿
「沙漠英雄」
馬得興圖
「秦香蓮」主角
大衛漢明斯
「奴僕皮利辛」
唐奴皮利辛
三合星主演
紅絲日報慶山主
對而下世故風韻
露線型影話！
雅俗共賞
文匯報影評：

香港 皇后 國帝
金明 太平 皇太
嘉禾 九龍 澳門
英華 寶石 觀塘
新聲 新都 東方
影都 金冠

晚明 午夜場

再度 光華

大哄動

最大賣座片之一

法家



粵語對白

鄧光榮

導演：互爆陰毒

傑！

鄧光榮

主演：高強、朱和、羅文、馬漢、盧慧芝、馬麗、陳正倫、符海、梁小玲、黃曼、譚天輝、梁少玲、劉桂枝、宋紫枝、林蛟、何漢儀、任達華

狗毒

遠勝番鬼教父

力壓內閣·智破奸謀

最大陣容的大名片

最大場面·最大刺激

大榮電影公司又一巨製作

鄧光榮 領銜主演

鄧光由監製

VERY GOOD TAILOR 助贊

大華

勢如破竹 越映越旺 盛況不衰

今 第 四 週 五 場 請 早

西歐第一 皇后照

瑪麗美靈頓

威利修衛大 雲利修衛大 威利修衛大 威利修衛大

銀座第一 炮第

威利修衛大 雲利修衛大 威利修衛大 威利修衛大

玩家喜塔

THE PLAYBIRDS

玩家已經 够威，女 玩更威 風八面！

倫敦連月 十個映 仍在今 中放！

新時代、新產物 新的迎春大片

新 都

快 樂

大 明

狂 滿 !

今 天 大 場 盛 五 威

映 聯

訂 火 座 速

價 值 連 城 深 海 藏 寶

搶 命 爭 死 惡 鬥

英 僑 小 生

安 德 斯 加 西 亞 領 銜

金 龍 巨 星

雅 打 堅 尼 地 主 演

洞 窟 神 海

追 殺 血 染 汪 洋 惡 鯊 雲 集 雙 危

機 料 集 鯊

三 疑 畢 舉 角 樣 陣 地 帶 傳 佈

神 寶 物 秘

大 爭 奪 !

亡 魂 驚 駭 !

天 生 出 !

狄 龍 公 司 奉 獻 惡 鬥 發 展 刺 激 巨 片

SHARK'S CAVE

狄 龍 國 際 電 影 企 業 公 司 榮 譽 發 行

DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION

[illegible]

食肆衛生
要求當局
十九日召開工
會支援商號
請勿亂拋垃圾

表
問題
修例
商座談會
南商十代議英後等

工會總章 通請飲食
出函件如下：
現接酒樓商號
等爲反對市政局對食
予以支持。竊以我
應有所貢獻。今十人
爲不能坐視。應予談
聚會，定於十九
派派出全權代表蒞臨

團體召開座談會，共商東道交接事宜。教會方面，除陳俊等十人來函，請求飲食行業工商各界，對彼等學生生活增加補助外，並請求當局修訂有關規則之行動。商會及飲食行業單位上處，因該地位，在行業上，被排斥而出，既為行業上爭取地位，我工商界等，於此時，應大力支援，為此舉行召開飲食行業團體座談會，十三時在教會會議舉行，特選該教會查照，屆時共襄進行，是荷。

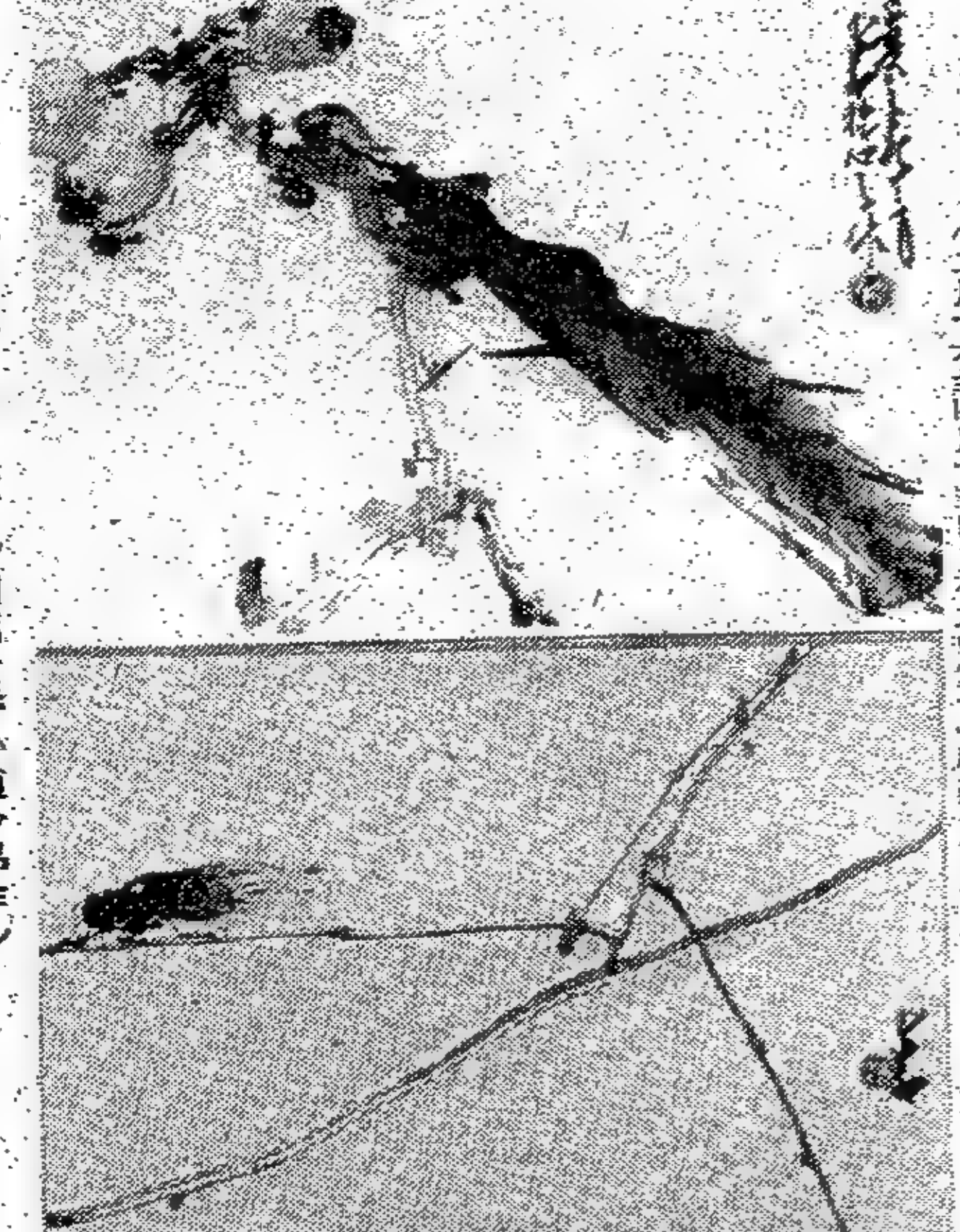
主席區新，副主席趙澄，秘書。

華僑文化

香港市政局主辦 趙少昂國畫欣賞會

由今起至四月十五連展兩月
在大會堂十一樓藝術館舉行

香港市政局，為弘揚中華藝術，特舉辦趙少昂先生國畫欣賞會。趙先生為著名畫家，其作品風格獨特，深受各界好評。此次展覽將展出趙先生多幅代表作，包括山水、花鳥、人物等，展現其深厚的藝術功底和獨特的創作風格。展覽將由今起至四月十五連展兩月，在大會堂十一樓藝術館舉行，歡迎各界人士踴躍參觀。



股市成交價目表 (二月十五日)

香港會成交：10,620,000元
金銀會成交：17,160,000元
四會成交總額：56,760,000元
恒生指數：538.95
金銀指數：482.11
遠東指數：474.76
金銀遠東指數：482.12

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
香港銀行	192.00	194.00	192.00	194.00
匯豐銀行	18.70	18.90	18.60	18.70
渣打銀行	3.05	3.08	3.05	3.05
荷蘭銀行	8.00	8.05	8.00	8.00
東方匯理	68.50	68.50	68.50	68.50
地下鐵路	95.00	95.00	95.00	95.00
九龍	21.50	21.50	21.50	21.50
港燈	5.75	5.75	5.75	5.75
中環	22.30	22.40	22.30	22.30
電燈	28.40	28.50	28.40	28.40
油蔴地	29.00	29.00	29.00	29.00
九龍巴士	5.10	5.20	5.10	5.10
中環巴士	37.50	37.50	37.50	37.50
安海大	3.25	3.30	3.25	3.25
匯豐	33.00	33.50	33.00	33.00
渣打	5.15	5.20	5.15	5.15
和記	3.00	3.00	3.00	3.00
和記黃埔	4.35	4.45	4.35	4.35
怡和	12.50	12.70	12.40	12.50
太古	2.50	2.50	2.50	2.50
太古	9.30	9.30	9.30	9.30
太古	2.30	2.30	2.30	2.30
太古	4.65	4.65	4.65	4.65
太古	3.10	3.20	3.10	3.10
太古	1.92	1.92	1.92	1.92
太古	0.89	0.90	0.89	0.89

地產建築類

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
太古洋行	8.30	8.55	8.30	8.45
太古洋行	3.30	3.30	3.30	3.30
太古洋行	2.20	2.20	2.20	2.20
太古洋行	2.375	2.45	2.35	2.375
太古洋行	10.30	10.40	10.20	10.30
太古洋行	1.20	1.22	1.19	1.20
太古洋行	0.49	0.52	0.48	0.50
太古洋行	4.875	4.875	4.875	4.875
太古洋行	8.15	8.25	8.05	8.15
太古洋行	12.75	12.80	12.75	12.75
太古洋行	5.05	5.10	4.95	5.05
太古洋行	1.35	1.35	1.35	1.35
太古洋行	10.30	10.30	10.30	10.30
太古洋行	1.61	1.65	1.61	1.61
太古洋行	1.98	2.00	1.98	1.98
太古洋行	1.80	1.80	1.80	1.80
太古洋行	1.98	1.98	1.98	1.98
太古洋行	8.20	8.25	8.15	8.15
太古洋行	0.60	0.61	0.60	0.60
太古洋行	1.08	1.10	1.07	1.07
太古洋行	2.10	2.15	2.10	2.10
太古洋行	5.30	5.40	5.20	5.30
太古洋行	1.57	1.59	1.55	1.55
太古洋行	2.55	2.55	2.55	2.55
太古洋行	0.27	0.27	0.25	0.25
太古洋行	0.82	0.84	0.82	0.84
太古洋行	1.30	1.30	1.30	1.30
太古洋行	1.44	1.47	1.44	1.45
太古洋行	0.70	0.70	0.69	0.69
太古洋行	1.92	1.95	1.91	1.92
太古洋行	1.20	1.20	1.18	1.18
太古洋行	0.94	0.95	0.94	0.95
太古洋行	0.43	0.43	0.43	0.43

金銀類

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
太古洋行	1.55	1.55	1.55	1.55
太古洋行	1.65	1.65	1.65	1.65
太古洋行	3.10	3.125	3.075	3.10
太古洋行	1.40	1.40	1.40	1.40
太古洋行	1.22	1.22	1.22	1.22
太古洋行	1.39	1.41	1.38	1.39
太古洋行	1.17	1.17	1.17	1.17
太古洋行	1.74	1.74	1.71	1.74
太古洋行	1.01	1.04	1.00	1.01
太古洋行	0.77	0.77	0.77	0.77
太古洋行	1.68	1.70	1.68	1.68
太古洋行	4.025	4.025	3.96	4.025
太古洋行	28.60	29.40	28.60	29.40
太古洋行	1.96	1.96	1.96	1.96
太古洋行	19.90	19.90	19.90	19.90
太古洋行	2.975	3.025	2.975	2.975
太古洋行	22.40	22.50	22.30	22.30
太古洋行	20.50	20.80	20.10	20.70
太古洋行	23.80	23.80	23.80	23.80
太古洋行	1.41	1.42	1.41	1.42
太古洋行	11.40	11.40	11.40	11.40

九龍交易所上市股

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
太古洋行	9.50	9.50	9.50	9.50
太古洋行	2.975	2.975	2.95	2.975
太古洋行	4.425	4.425	4.425	4.425
太古洋行	3.70	3.70	3.70	3.70
太古洋行	3.50	3.505	3.50	3.505
太古洋行	4.05	4.10	4.025	4.10
太古洋行	3.175	3.20	3.175	3.20
太古洋行	5.95	6.10	5.95	5.95
太古洋行	6.60	6.60	6.60	6.60
太古洋行	1.99	2.00	1.97	1.99
太古洋行	0.1875	0.1875	0.1875	0.1875
太古洋行	84.00	84.00	84.00	84.00

格價材建 升上面全

始開磚紅地內
八分百約價加

（特許）本公司承接各項建築工程，包括房屋、工廠、學校、醫院等。本公司擁有先進的設備和技術，保證工程質量，交貨迅速。歡迎各界人士垂詢。

幼砂現貨破本沽出

（特許）本公司現有大批幼砂現貨，因故破本沽出，價格極低。歡迎各界人士前來洽購。地址：香港中環德輔道中。

韓產多到供過於求

（特許）本公司現有大批韓國產貨，因供過於求，價格極低。歡迎各界人士前來洽購。地址：香港中環德輔道中。

道亨銀行

道亨銀行代收
建利銀行集團存款

海外：經道亨銀行存入建利銀行有限公司
香港：經道亨銀行存入建利財務有限公司

期間	港幣	美金
一個月	9.50 %	—
二個月	9.75 %	—
三個月	10.00 %	9.625 %
六個月	9.875 %	10.00 %
十二個月	9.50 %	10.00 %

最低存款額：港幣五萬 美金二萬

道亨銀行所有分行均接受
上列存款

總行：5-447141 觀塘分行：3-427323
銅鑼灣分行：5-773934 旺角分行：3-948324
中區分行：5-251341 新蒲崗分行：3-253706
跑馬地分行：5-756250 深水埗分行：3-877337
北角分行：5-719876 油蔴地分行：3-686814
西區分行：5-488767 紅磡分行：3-635236
西營盤分行：5-460113 葵青分行：12-244821
南區分行：3-872954 上水分行：12-908425

英國建利銀行集團成員

新鴻基聯合投資基金

買入：\$ 5.12
賣出：\$ 4.92

（根據一九七九年七月十四日之估值）
下次估值日為一九七九年七月廿一日

查詢處：
新鴻基信託基金管理有限公司
香港德輔道中32號電話：5-232493

優厚定存息 賜詢便知悉

期間：
九十三天、六個月、十二個月
十八個月、兩年、兩年以上
（最低存款額：港幣五萬元正）

歡迎賜詢或駕臨

美銀財務（香港）有限公司
全世界最大商業銀行集團成員
（香港政府註冊接受存款公司）

香港總行：九龍分行
香港軒尼詩道一號 九龍彌敦道636號
照信樓三樓306室 銀行中心六樓603室
電話：5-271345 電話：3-305281

廣東財務有限公司

（廣東銀行有限公司附屬機構）

期限	利率
九十三日	九厘七五
六個月	九厘八七五
一年	九厘七五
一年半	九厘七五
兩年	九厘七五

最低存款額：港幣五萬元

廣東銀行各分行均接受辦理
詳情請惠臨查詢或致電總行
何錦添君或曾雲君接洽
電話：5-246011

獲多利有限公司

港幣存款利率行情

期限	可轉讓存款收據	定期存款*
廿四小時通知存款	—	8.00 %
一個月	—	9.50 %
二個月	—	9.75 %
三個月	9.625 %	9.75 %
六個月	9.75 %	9.875 %
一年	9.625 %	9.75 %

*（最低存款額HK\$ 50,000）

詳情請致電本公司
香港辦事處：關維生君：5* 263095
旺角辦事處：劉健君：3-854027

設院。擬以此地有有效之避難所。一九三四年、一九五五年。政府將
措施。則創設此民衆與移民聚居的機關。(木)

當局向西貢區首長解釋

不會侵犯村民權益

如有面對困難，歡迎提出意見

鄉事會促提供足夠設施

(特譯)漁港管理局 自然等。並教養青年人進修。步了解對住。
便居民對於郊野公園計劃了瞭。特派巡邏人員向西貢區首長解釋。
西貢區首長甚加贊許。

劃定公園範圍第一步辦法

劃定公園地區。一、擬按近郊地區已有之樹林。出進行上述目的之方法。但附近各處的人就其因

危險。至於提供廚房及廁所之困難。因素在於園地部份位於水窪內。設置目前尚有嚴格限制。目前已遷移五個園地。另外尚有一個計劃在今年興建。其中有一個東南角在四拜。但正確地點仍未決定。但可保證該項公園當局將會積極提供設施給管理人員。

此外保護郊野公園管理局所屬侵犯村民之權益。已由郊野公園中撤出。多由當地供鄉村擴充之用。所有如郊外農民之戶外休閒。均應由管理局建立立農。

(二)粉嶺和合村福利新舍落成後落成。由現任局長官親視。元朗大埔管理委員會新籌款專款席上右列：趙國瑞、鍾錦堂、鄧錫恩、楊初振良及梁逸傑夫人。(左)永樂街長廣興商號主人余金壽。

主席團副團長致詞。(中)離散僑民宣德樓致謝詞。

委會亦參行

展望半月刊

第四〇九期

歷半年月刊四〇九期經出版。重要文獻。有討論國和和平問題的不同意見。申根華新義勇軍事件詳略談。中英鐵路的路線。國倫義勇軍。伊里亞與中。資料豐富。客臨。書店報館發售。訂地址：九龍尖沙咀加拿大書局大馬路一百一十一樓自出版。

委會亦參行

團拜加行

委會亦參行

小常識

△汗腺的功用：汗腺的功用，是使身體保持涼爽。出汗後，身體表面的水分，會吸收熱氣，使身體涼爽。所以，出汗後，身體會感到涼爽。

△心跳的快慢：心跳的快慢，是根據身體的需要而定的。當身體活動時，心跳會加快，以供應更多的血液。當身體休息時，心跳會減慢。

△天寒地凍時：天寒地凍時，身體會產生一種叫做「寒戰」的反應。寒戰是由於肌肉的不自主收縮，以產生熱量，使身體保持溫暖。

△皮膚的毛孔：皮膚的毛孔，是皮膚上的小孔。毛孔的功用，是排出身體的廢物。毛孔的開閉，是根據身體的需要而定的。

做人要有責任感

小朋友：每個人都應該有責任感。責任感是什麼？責任感就是對自己的行為負責。當你做了一件事，你就應該對這件事負責。如果你做錯了，你就應該承認錯誤，並改正它。

責任感不僅是對自己負責，也是對別人負責。當你做了一件事，你就應該考慮到別人的利益。如果你做了一件對別人有害的事，你就應該對別人負責。

責任感是做人的基本素質。一個有責任感的人，會是一個受人尊重的人。一個沒有責任感的人，會是一個被人唾棄的人。

唐姨姨

唐姨姨是一個非常勤快的人。她每天天不亮就起床，開始一天的工作。她的工作非常繁重，但她從不抱怨。她總是把家裡的每一件事都做得井井有條。

唐姨姨是一個非常有愛心的人。她總是關心她的鄰居，幫助有需要的人。她總是把別人的利益放在第一位。

唐姨姨是一個非常有責任感的人。她對自己的工作負責，對她的家庭負責，對她的鄰居負責。她總是把每一件事都做得很好。

好諂媚的國王

國王是一個非常好諂媚的人。他總是聽從大臣的建議，而不聽從自己的心。他總是讓大臣們感到高興，而讓他自己感到痛苦。

國王是一個非常沒有責任感的人。他總是把國家的責任推給大臣，而自己卻逍遙自在。他總是讓國家陷入困境，而自己卻毫髮無損。

國王是一個非常沒有愛心的人。他總是只顧自己的利益，而不顧別人的利益。他總是讓別人感到痛苦，而自己卻感到快樂。



港九街坊婦女會 昨春節聯歡熱鬧

港九街坊婦女會昨日（廿九日）假九龍灣康翠庭酒家舉行春節聯歡會，場面熱鬧。當晚筵開五十餘席，約有五百多名會員及家屬參加。

聯歡會由會長主持，並有精彩的文藝表演。當晚氣氛歡愉，會員們在歡笑聲中迎接新年的到來。

煤氣中心 烹飪示範

煤氣中心昨日（廿九日）假九龍灣康翠庭酒家舉行烹飪示範。當晚有兩位名廚主理，分別示範了兩道名菜。

第一位名廚示範了一道「紅燒大生翅」，第二位名廚示範了一道「清蒸海上鮮」。兩位名廚在示範過程中，不斷與在場人士交流，解答他們的疑問。

物價在今天 蔬菜副食價大跌

成爲加價聲中一大喜訊

近日常見的蔬菜、肉類、海鮮等，在過去幾天內，價格均有不同程度的下跌。這對於市民來說，無疑是一個好消息。

據悉，蔬菜價格下跌的原因，主要是由於天氣轉暖，蔬菜生長速度加快，供應量增加。肉類價格下跌的原因，主要是由於肉類供應充足。

康樂家庭

康樂家庭是一個非常溫馨的家庭。家庭成員之間相互關愛，相互支持。他們總是把家庭的利益放在第一位。

康樂家庭是一個非常有責任感的家庭。家庭成員總是對自己的行為負責，對家庭負責，對社會負責。

康樂家庭是一個非常有愛心的家庭。家庭成員總是關心別人，幫助有需要的人。他們總是把別人的利益放在第一位。

處女娘子島

主演：高絲苞花莉奧

導演：蘭法拔荷

ISLAND OF A THOUSAND DEIGHTS

出選：高絲苞花莉奧

搭陣：高絲苞花莉奧

主演：高絲苞花莉奧

搭陣：高絲苞花莉奧

主演：高絲苞花莉奧

搭陣：高絲苞花莉奧

主演：高絲苞花莉奧

搭陣：高絲苞花莉奧

金錢與幸福

金錢與幸福，是每個人都想得到的。但是，金錢與幸福之間，到底有什麼關係呢？

金錢是幸福的基礎。沒有金錢，就沒有幸福。但是，金錢並不是幸福的唯一標準。幸福還需要健康、愛情、友誼等。

幸福是金錢的動力。有了幸福，就會有動力去賺取金錢。但是，幸福並不是金錢的動力。金錢還需要健康、愛情、友誼等。

晚明

主演：張徹

導演：張徹

晚明：一個動人的故事

晚明：一個動人的故事

晚明：一個動人的故事

晚明：一個動人的故事

晚明：一個動人的故事

晚明：一個動人的故事

Walt Disney
Pete's Dragon

如栩動人
生栩栩物

歌·曲·悅
耳·繞·三
日·繞·三
日·繞·三

造隱彩能噴善小
福形強色辨火解飛
人龍扶弱好意人龍

月日精特
異新巧技

預售三天
星期加
開下午四
點三場

國角北賓
國華
金冠
總統
華盛頓

合演
真人
卡通
天明

節的樂有最 事的情有最 影的育有最
！情性娛富 ！故味人富 ！電性教富

占龍米辛萊海
爾戴尼奇素馬迪倫

噴火一條龍

龍一條火噴

<p>華大 利多域 12-812795</p> <p>週四第今 早請場五 大迎物新代新 迎家女 春喜玩 有觀宜不童兒 頓靈美麗瑪 演主 放今月映倫 映仍十教 中在至個通</p> <p>天今後最 影體情色公洲歐 天性 堂愛 招怪拳笑 每早價銀點一十 姐大東山 洋汪林祥 場別特幸點五 魔狂慾色 頓主即改更動</p>	<p>慶普·都京 3-849977 5-722883</p> <p>早請今！滿狂 翠拉巴 娜非 珊史巴 惠丹</p> <p>眼凶</p> <p>劇三十早週普 懸無 奇高 記標、點場日慶 疑限 詭度</p>	<p>星福地藤油星恒華龍 K666148 H773496</p> <p>場五天今後最 ！片消色理互 界遊姐俏 早由脂油 世環空 場午加場六天明 招怪拳笑 點加福 地油區 場最加福 拜禮 場四區 麻區 早開羅 招怪拳 人遊早場 飲地油區 頓今龍 頓場高星 影吃早區星 招怪拳</p>	<p>樂快·都新 K666148 H773496</p> <p>場五天今 百製劇無敵公秋 片除敵門美海司龍 洞神神海 門死生家法家整夜晚明 林快 樂快 愛都新 十 林快 樂快 愛都新 十</p>	<p>禾嘉·都皇·后皇 K666148 H773496</p> <p>！映獻場五天今 陳唐張 耀偉牛 張林成郎 手扣形猴 腿蜘蛛手刁形錫：場夜午禾嘉 女社：場早晨半點十禾嘉 法家 場午三 場夜三</p>	<p>聲凱·約紐 K666148 H773496</p> <p>場五天今 片超行現新八九七四五年兩年12 片級球：殺過、點、點、點、點 集續魚天 ALL NEW JAWS 2 自導主佳萊 ！天演德史 吉門拉拿熱狂末週加加六日明 吉門拉拿熱狂末週加加六日明</p>
<p>光北新 仔港香 港觀 H632959 閣富華坪茂金</p> <p>場五天今 百製影荷荷強 片除色珍此時世 本片詳盡剖析 毛孩 欲知此子何來 鑑鈴小、映場同</p> <p>獻五日 獻五日 映場夜 映場夜 茅山殭屍 猴形扣手 拳屍 汪高 劉家良 劉家良 劉家良 劉家良</p>	<p>聲新·方東 H702412 K678091</p> <p>公繼兩話觀 映續院好衆 驚天動地 主演 斯達大明衛 奧彼 主 演 國得 海 主 演 國得 海</p> <p>國天相 還以 暗殺 機機 攻拂坦 血 殺林 場場 擊曉克</p>	<p>樂百·運海 H702412 K678091</p> <p>院戲品位：感慶過中慶百 重拍發何巨公運海米 來士行版片司主看 場五後最 影影 斯治洛 影影 斯治洛 影影 斯治洛</p> <p>戰大城 招怪拳笑六明天 座訂速請。場夜午開加別特 黑吃黑賊大：場夜午運海</p>	<p>平太 際國 后帝國帝 H-466268 K-820749 仔港香 角港華</p> <p>請五大四國 早場平場際 最招最總導張 戲式動演張 演主即午張 扣猴形 法家：場夜午晚明 建公大場十 館飲依動海海 店場：場夜午</p> <p>映獻場五天 片作性娛 ！鉅動樂 扣猴形 觀頭門馬 止嘆飯驢 ！為劇博 演主即午張</p>	<p>影都 倫敦 利台舞 K666148 H773496</p> <p>！單兩片刻爆只點 阿朗查理 士布 兩六巨星主演 第兄賊 關七人殺花柳 路尋鐵鋼 幕彩！王明暗 ！生露露</p>	<p>洋南·華南 5-737388 3-881755</p> <p>映續場五天今！滿 影影！真古 觀者世人景動 毛孩 鑑鈴小、片事故驚輕映戲場同</p>
<p>聲華·華大新·華豪 3-817169 3-841199 5-762372</p> <p>早請場五今！滿狂 一一次總 後後一 作文策與策 蓮亞莉瑪 威色情片 兒 大導演 兒 相特湯 兒 成功傑作</p> <p>國羅厚 科、場午週華場四加週 苗苗。夜末聲。點開末</p>	<p>黃金·明·寶·娛 月 聲 樂</p> <p>映獻場五天今 一耳數殭 心口法殭 新目你招 服服你拳 茅山殭屍 劉劉歐沈王唐李徐黃劉汪 家家家 陽 清傑海少古家 良良榮榮沙菲勞河成生強秀雄禹</p> <p>主傳 導導 門死生 場午全明 演演 演演 映映映映</p>	<p>蘭宮 亞洲 荷李 翡翠</p> <p>鬼打鬼氣鬼聲鬼 場夜午映加活李荷翠 滿令保 盡足 料落 意你證 出 製 心材良 茅山殭屍 劉劉歐沈王唐李徐黃劉汪 家家家 陽 清傑海少古家 良良榮榮沙菲勞河成生強秀雄禹</p> <p>主傳 導導 門死生 場午全明 演演 演演 映映映映</p>	<p>觀塘 寶石 英華 麗華 K666148 H773496</p> <p>早請 滿狂 性最得蛇猴前飯馬 動有門形形所劇驅 作換精。大未頭大 片樂彩。戰見。戰 手扣形猴 主、法家 場午再全晚後明 使好公館 雙報 龍南英被 今 之場 之場 之場 之場 之場 之場</p>	<p>珠明·華文 K666148 H773496</p> <p>！睇嘢多在勝 都人嘅皆人嘅 讚人技高知人角 島子娘女靈 星女女性 時時成桃雲 間法技荷荷 高絲芭花莉奧 5 華亞仕狄蘇菲 鴻飛黃 映夜珠 五場午陰早文 映映映映 映映映映 映映映映</p>	<p>都銀·江珠 3-891187 3-023941</p> <p>映續場五日今 片超影彩色珍世情奇古蹟 毛孩 鑑鈴小片事故驚風輕映戲場同</p>
<p>寶國 昌南 礪紅 K208917 步水深 耶新埔黃</p> <p>場五 映天今 門強狂新 新強狂新 練強放放 油脂早由 映午郎場場成放 片巨作動 映映 公倫 映映 映映</p> <p>大星球 力魔 會場強 映映李十 ！映映 ！映映</p>	<p>泰國 聲樂 H702412 K678091</p> <p>場五後最 對粵白話 甲脂油 映獻場六天明 場午加 招怪拳笑</p>	<p>樂民門金 H702412 K678091</p> <p>場五後最 對粵白話 甲脂油 場夜午晚今樂民 夜加映天 場午映天 招怪拳笑</p>	<p>都國 聲麗 H702412 K678091</p> <p>場五後最 對粵白話 甲脂油 場夜午晚今聲麗 夜加映天 場午映天 招怪拳笑</p>	<p>冠金·華國·賓國 H702412 K678091</p> <p>今天最後 金冠 華國 賓國 兵團 今天 最後 大變 沙團 龍條一火噴 映明</p>	<p>頓盛華·統總 H702412 K678091</p> <p>的快睇想！天今後最 差當虎老 沙畢希 倫 合演 史賓 路斯 映天明 龍條一火噴</p>

體育

灣仔新型標準田徑運動場 昨午隆重揭幕

建費逾一千四百萬符合國際水準 貝備電腦提供準確計時分裝置

此為香港劃時代之體育建設，自後本港可以主辦國際性田徑運動會。

市政局主席沙理士昨午在灣仔運動場主持揭幕儀式。沙理士表示，灣仔運動場是香港首座符合國際標準的田徑運動場，其設計及建造均採用最先進技術，並配備了貝備電腦提供的準確計時分裝置。該運動場位於灣仔，佔地約十萬平方呎，可容納一萬二千名觀眾。沙理士在揭幕儀式上表示，灣仔運動場的落成，將為香港的體育事業帶來新的契機，並為市民提供一個高質量的運動場所。



灣仔運動場新建築，昨晚舉行揭幕儀式。

甲組足球聯賽今續上演 愉園鋒綫回復舊觀

鍾楚維波監期滿復出重掌帥印

愉園足球隊在甲組足球聯賽中表現出色，鋒綫球員回復了以往的狀態。此外，前愉園教練鍾楚維在監期滿後，已正式復出並重掌帥印，將繼續帶領愉園隊在聯賽中奮鬥。



愉園足球隊在甲組足球聯賽中表現出色。

華協春節聯歡熱鬧

華僑協會在春節期間舉辦了聯歡活動，吸引了眾多會員參加。活動中充滿了濃厚的節日氣氛，大家歡聚一堂，共慶佳節。



華僑協會春節聯歡活動熱鬧場面。

甲組足球聯賽形勢 (截至三月十五日止)

隊名	勝	和	負	進球	失球	積分
精工	10	2	0	25	8	32
傑志	8	4	2	20	12	28
東方	7	5	3	18	15	26
愉園	6	6	4	15	18	24
南華	5	7	3	12	10	22
香港	4	8	4	10	15	20
元朗	3	9	5	8	18	18
沙田	2	10	6	5	20	16
大埔	1	11	7	3	25	14
天水圍	0	12	8	2	30	12

精工充滿火藥味 駒騰損兵折將

精工足球隊在最近的比賽中表現強勁，充滿了火藥味。而駒騰足球隊則在比賽中遭受了人員損傷，實力受到一定程度的影響。



精工足球隊在比賽中表現強勁。

球賽充滿火藥味 駒騰損兵折將

球賽充滿了火藥味，駒騰足球隊在比賽中遭受了人員損傷，實力受到一定程度的影響。

香港傷殘人士體育協會 廿一赴澳門作示範表演

香港傷殘人士體育協會將於本月廿一日前往澳門進行示範表演，展示傷殘人士的體育才能。

二屆接力賽跑 週日灣仔舉行

第二屆接力賽跑將於週日在灣仔舉行，屆時將有多支隊伍參加比賽。

香港傷殘人士體育協會簡介

香港傷殘人士體育協會是一個致力於推廣傷殘人士體育運動的組織，旨在提高傷殘人士的體魄和自信心。

華足聯昨月會 續辦夏令盃賽

華足聯昨日召開了月會，決定繼續舉辦夏令盃賽，以促進華裔足球運動的發展。

公關小隊 昨九上場

公關小隊將於昨日晚上九時上場演出，為觀眾帶來精彩的表演。

香港傷殘人士體育協會 廿一赴澳門作示範表演

香港傷殘人士體育協會將於本月廿一日前往澳門進行示範表演，展示傷殘人士的體育才能。

二屆接力賽跑 週日灣仔舉行

第二屆接力賽跑將於週日在灣仔舉行，屆時將有多支隊伍參加比賽。

香港傷殘人士體育協會簡介

香港傷殘人士體育協會是一個致力於推廣傷殘人士體育運動的組織，旨在提高傷殘人士的體魄和自信心。

華足聯昨月會 續辦夏令盃賽

華足聯昨日召開了月會，決定繼續舉辦夏令盃賽，以促進華裔足球運動的發展。

公關小隊 昨九上場

公關小隊將於昨日晚上九時上場演出，為觀眾帶來精彩的表演。

華足聯昨月會 續辦夏令盃賽

華足聯昨日召開了月會，決定繼續舉辦夏令盃賽，以促進華裔足球運動的發展。

博覽

5-4347133
5-4347134
5-4388771

曼谷

芭堤雅·古城·鱷魚潭
七天 \$1550

遊著名寺廟，玫瑰花園，水上
市場，鱷魚潭等名勝，五
次高檔夜總會，兩晚芭堤雅
住酒店，四晚豪華等大酒店。
逢二、四、六、日出發
送50元現金禮券

菲律賓

七天
貴賓團 \$1190

兩程內陸飛機來回碧瑤
過達馬尼拉名勝，住宿
一流大酒店，多晚遊藝
會，豐富膳食中菜為主
每週共五團出發

香港德輔道中李賢禧大廈421室

一工機用彈線廠

此兩行

啓 申民

條件可用

明色行聯 啓報上 道門心諸大

啓探就着記 啓大第永

惠刊本報分類廣告

請撥電話 5-221583

脫除黑痣

點法脫痣無痛無痕

包皮、痣、皮膚腐

李鍾岳主理

收費廉宜

暗瘡

三號天隆

三號天隆

三號天隆

痔瘡

痔瘡

痔瘡

痔瘡

上海針灸專科

李鍾岳主理

李鍾岳主理

李鍾岳主理

包脫墨痣

新法脫痣

新法脫痣

新法脫痣

任勉芝

婦兒內科針灸

婦兒內科針灸

婦兒內科針灸

洪冠洲

內科針灸

內科針灸

內科針灸

口臭手汗

失口手汗

失口手汗

失口手汗

黃鍾

三代黃鍾

三代黃鍾

三代黃鍾

譚寶鈞

中國醫藥學院

中國醫藥學院

中國醫藥學院

堅信丸

男女

男女

男女

包括多項於三月份面世

介紹自二十年代以時代曲的興起與發展，討論民間曲、民歌、戲曲、及海派曲對時代曲的內容及歌辭的影響，研究時代曲的形態與社會環境的關係，從古到今，從民間到通俗，從社會到風花雪月，時代之種種都在課程中逐一介紹。風靡之課本，另有特別為小說出版之課本，由中大學校外社延修出版。

二、音樂白話

時代曲歸納：

（一）英語如電
（二）英語如電
（三）英語如電
（四）英語如電
（五）英語如電
（六）英語如電
（七）英語如電
（八）英語如電
（九）英語如電
（十）英語如電
（十一）英語如電
（十二）英語如電
（十三）英語如電
（十四）英語如電
（十五）英語如電
（十六）英語如電
（十七）英語如電
（十八）英語如電
（十九）英語如電
（二十）英語如電
（二十一）英語如電
（二十二）英語如電
（二十三）英語如電
（二十四）英語如電
（二十五）英語如電
（二十六）英語如電
（二十七）英語如電
（二十八）英語如電
（二十九）英語如電
（三十）英語如電
（三十一）英語如電
（三十二）英語如電
（三十三）英語如電
（三十四）英語如電
（三十五）英語如電
（三十六）英語如電
（三十七）英語如電
（三十八）英語如電
（三十九）英語如電
（四十）英語如電
（四十一）英語如電
（四十二）英語如電
（四十三）英語如電
（四十四）英語如電
（四十五）英語如電
（四十六）英語如電
（四十七）英語如電
（四十八）英語如電
（四十九）英語如電
（五十）英語如電
（五十一）英語如電
（五十二）英語如電
（五十三）英語如電
（五十四）英語如電
（五十五）英語如電
（五十六）英語如電
（五十七）英語如電
（五十八）英語如電
（五十九）英語如電
（六十）英語如電
（六十一）英語如電
（六十二）英語如電
（六十三）英語如電
（六十四）英語如電
（六十五）英語如電
（六十六）英語如電
（六十七）英語如電
（六十八）英語如電
（六十九）英語如電
（七十）英語如電
（七十一）英語如電
（七十二）英語如電
（七十三）英語如電
（七十四）英語如電
（七十五）英語如電
（七十六）英語如電
（七十七）英語如電
（七十八）英語如電
（七十九）英語如電
（八十）英語如電
（八十一）英語如電
（八十二）英語如電
（八十三）英語如電
（八十四）英語如電
（八十五）英語如電
（八十六）英語如電
（八十七）英語如電
（八十八）英語如電
（八十九）英語如電
（九十）英語如電
（九十一）英語如電
（九十二）英語如電
（九十三）英語如電
（九十四）英語如電
（九十五）英語如電
（九十六）英語如電
（九十七）英語如電
（九十八）英語如電
（九十九）英語如電
（一百）英語如電

本星期日分在兩電視台播出

（港台廣播的藝員陳炳球扮起古裝做大戲

金科玉律新製作

香港有關部門製作的一分鐘，共分為三部份。法律諮詢委員會主席金錫珪，向各界致詞。現將三部份介紹給市民參考。

第一部份，是由兩位代表新頒佈的條例，及其合作，再產生出十三條全新製作的「金錫珪三條」。二月廿日起，逢星期三，由律師樓直接撥回。於晚上十時十五分在樂的電視台播。第一部份介紹「宵小聯會」



談 題

提到繼續問題
以深入分析及
光耀、建築界
代表等。本節
日中午十二點

校 台

[illegible]

優勝者表演

[illegible]

新春音樂社參加
香港電台第五台社一網，陳廩，蔡柏榮

[illegible]

日廣播劇

學子歡迎

(三) 春風得意
自強主唱。(四)
金枝——梁潔芳
興主唱。(五) 花
主唱。

——蘇和唱，潘佩

方面，港台廣播劇在近
期并獲得唱片公司支持
，免費派出紅歌星為港
台廣播劇主題曲，由
一般反應不俗。據張德
蘭的「茫茫路」後，由

黃一潘國英主唱。
六）琵琶月明
自趙雅芝主唱。（七）
萬紫千紅 梁潔芳主
唱。（八）銀河花月
歸 陳杏同 鍾楚紅
主唱。（九）洞庭差別
梁潔芳 羅秋琴主唱
（十）芳菲花月歸

多人力物力上不必要的損失。社會人士，對這問題，紛紛表示關注。原則上，

次。至上週一播第一
一十三講，及週六
一百一十四講，均
會語里二第四。

英這問題，可分消極及積極兩種方法。消極方面：遭損失的住戶，應得到合理

香港播講足球戰情

播講波經

者表演
萬六千人，而其中新
參加者最爲踴躍，且

思賢堂前，彩形的排列。首圈的黃鳳儀化、情慾的張國強、
兩方面的人。整比集中在市面行了三個星期，新界區大類。
同學們共同努力的成功。「一第三十屆國際朗誦節」也
整理好，並將安排在「二月十八日、十九日及廿一日」共
七點：新聞報告後，在香港會議廳一六播出，請各

張雄 旅遊有限公司
3-695333 (4 線)

韓國五天 \$1690 逢星期四、日
四天豪華團 逢星期一、六

菲島碧瑤六天 \$1190
曼谷巴堤雅六天 \$1630
台灣溪頭六天 \$1750
星馬泰十一天 \$3390
韓國日本八天 \$3080
尼泊爾新德里十四天 \$6200 4月16
九龍彌敦道81號喜利大廈10樓

華泰

旅運公司

5-225069 5-232683

泰國

航七天豪華團
1590 逢星期六
航六天貴賓團
1590 逢星期六
晚遊曼谷酒店
次不同夜總會節目
遊曼谷古城芭提雅

台灣

溪頭墾丁七天環島
\$1500 逢星期六
阿里山七環島
\$1550 逢星期六
早機出發 傍晚返港
住圓山、芝蔴城、希爾頓、財神等豪華飯店。

香港中環德豐大廈二樓(利源東街口)



華商精選 假日旅行團

快意
 台北中華日報觀光部
 台北中華旅行社總營業部
 5-240045 (三線)
 3-301277 (三線)

台灣環島九天 \$1780 逢星期六出發
菲 島七天 \$1350 每週出發
 住宿馬尼拉花園、假日夏宮酒店

韓國四天 \$1750 逢星期六出發
日本七天 \$2980 逢星期六出發
韓日八天 \$3080 逢星期六出發

香港皇后大道中1-4號大夏行706室
 九龍彌敦道570號基利商業大廈1501室
 九龍週日假期10至11時、夜線 \$808878

美和 5-237184-6
代理航空公司機票

菲島精選貴賓團

六天只收 \$ 1399 — 逢星期六出發

- ★ 樂園泰安定期延機早上九時出發，下午七時返港
- ★ 六天假期多過七天
- ★ 住宿半島集團屬下之馬尼拉半島大酒店
- ★ 住前一晚諸食包括每晚不計開夜總會

香港總行：香港大道中36號東環大廈1001室
九龍分行：九龍深水埗南昌街154號地下

龍珠 旅行社
H 222061-3

台灣 七天 \$1320
曼谷 九天 \$1490

新航線澎湖蘭嶼

曼谷 包機雅六天 \$1600
曼谷 包機雅六天 \$1690

馬尼拉 泰國 九天 \$2690
曼谷 泰國 六天 \$2340

九州 \$3200
九州 \$3000
北海道 七天 \$3000

日本

韓國四天 \$1630
菲律賓七天 \$1190

日韓八天 \$3150

旅遊唔執輸，最好搵龍珠

香港中環砵甸乍街6-8號立輝大廈1101室

金城 H 228814 H 228875
K 668695 K 670211

台灣阿里山海陸空九天豪華團
\$ 1,780 逢星期三、五、六出發

台灣阿里山環島豪華團
\$ 1780 逢星期六出發

菲律賓六天團 \$ 1450
曼谷六天 \$ 1630 逢週六、日出發
香港中環大道中萬富大廈531室
九龍尖沙咀彌敦道何鴻燊大廈221室

香港華商旅遊協會贊助

美加西岸
十五天豪華團 \$ 7990
遍遊：檀香山、羅省、聖地牙哥、
拉斯維加斯、三藩市、溫哥華。
十五天探親團 \$ 5290
2月24日 3月24日
日航特選・超值享受

日航假期
日本本州豪華團

怡安 旅遊貿易有限公司
5-254431-6 3-886335
(6綫) 3-886335

清邁芭堤雅曼谷渡假園 電話 1789 逢星期一
馬尼拉 (清邁) 二 3150 逢星期日
馬尼拉 七天 \$2750 逢星期日
菲律賓 七天 \$1350 逢星期日
台北 七天 \$1880 逢星期六
日本 七天 \$2980 2月9,23,3月9,23
韓美 八天 \$3080 逢星期六
加十五日 \$7990 2月17日

香港中環摩創興銀行大廈1701室
九龍彌敦道635號銀行中心大廈716室

漢誠 3-883071 3-889734
5-438221 5-438231

菲律賓 暢遊台灣、住宿圓山
(七天) 九天 **\$ 1390**
\$ 1090 芝麻城 內陸機 夜總會
飛機碧瑤 出發：逢星期日
住夏宮、花園 **曼谷芭堤雅**
六天 \$ 1490

九龍旺角星創興大廈415室(按3)
香港中環李寶輝大廈512室

(香港)旅行社

渥士里

5-430188 3-662727
5-430100 3-669797

馬星泰

\$ 2790(九天)

暢遊吉隆坡、星加坡、曼谷、芭堤雅等各地風光。
住宿：總統、半島、假日各大酒店

馬星

\$ 2490(六天)

暢遊吉隆坡、黑風洞、雙連、星加坡海港、飛禽公園、中國及日本花園、牛車水、花芭山、四大民族紀念碑。
住宿：總統、半島、或假日大酒店

香港干諾道中47號南源商業大廈七樓701室
香港九龍海防道32-34號寶豐大廈七樓C座

永安

總社	\$ 2986484
銅鑼灣	\$ 74779
尖沙咀	\$ 3-694447
旺角	\$ 3846484

美國加拿大十五天團 \$7980 3月24日 4月5、12
歐洲八國十六天團 \$7450 4月12日 6月14日
歐中東十六天團 \$7650 4月5日 6月21日
印度尼泊爾一天團 \$5180 4月8日
羅洲沙巴八天團 \$3350 2月24日 3月24日
 4月10日

本社主辦之台灣、菲律賓、日本、韓國、泰國、馬來西亞及新加坡，每月均有團低時出發，歡迎查詢。

中環總社：銅鑼灣、尖沙咀一旺角分社
總社：香港德輔道中48至52號裕昌大廈A1-403室

中華民國八十八年四月廿六日

HK \$ 3280
 遍遊：大阪、寶塚、京都、奈良、名古屋、靜岡、白絲瀑布、冰宮、富士山、箱根、東京
 1979年 2月10,24,3月11,17日

馬星泰聖陶沙清邁
十二天豪華團 \$ 3490
 遍遊泰國馬星三邦，行程包括聖頂高爾、聖陶沙、清邁、芭堤雅等數十名勝古蹟。(逢星期日出發)
七天馬星聖陶沙 \$ 2750
 逢星期日出發

曼谷古城芭堤雅

曼谷芭堤雅 八天豪華貴賓團

採用泰國國際航空公司最新豪華團體空中巴士座位寬闊舒適直航曼谷快捷

\$163

逢星期五
依期出
C1 簽
\$120

縮短路程，較一般機航節省約一小時
請向各大代理旅行社查詢

週末豪華渡假團

菲島碧瑤六天	\$ 1190
曼谷巴堤雅六天	\$ 1690
台灣溪頭九天	\$ 1790
星馬泰十一天	\$ 3390
韓國日本八天	\$ 3080

九龍彌敦道241號金峯大廈1004室

3-696729

欣欣

旅遊 (香港) 有限公司

3-849192 3-841331 3-842277

寶島溪頭五天

少往行勝700里

五天行勝九天

- 1. 香港—高雄 (坐中港) 住星洲
- 2. 臺灣游—台南—溪頭 住星洲
- 3. 日月潭—八卦山—台中 住星洲
- 4. 梨山—天祥—大魯閣—花蓮 住花蓮
- 5. 野柳—陽明山—故宮 住基隆

連送四出發 \$ 1380

住加新加坡 4/11, 12, 13, 66

阿里山溪頭七天

- 1. 香港—高雄 (坐中港) 住星洲
- 2. 臺灣游—台南—阿里山 住嘉義
- 3. 日月潭—八卦山—台中 住星洲
- 4. 梨山—天祥—大魯閣 住星洲
- 5. 陽明山—故宮—日月動盪 住星洲
- 6. 台北—烏來—花自來 香港

連送四出發 \$ 1590

阿里山溪頭七天

連送四出發 \$ 1690

九龍彌敦道366號銀行中心2110室

WORLD CARD INTERNATIONAL 5-777268

康年 台北分會 甲種(國際)旅行社聯會

辦營五年，港九獨一家，提防冒認，魚目混珠，
台灣旅遊總樞，天天可以出發
天天及旅程：豪華團、蜜月旅行、標準天天、行程表備索
慶祝五週年紀念，參團贈送台灣特產，
北、北圓山新館、石門芝麻城、內陸燒、鑒丁、湖特產、
清湖圓山、亞里山寶窟、日月潭觀光、深頭、彰化大甲、
中致華、梨山、天祥、仁海海濱、內陸燒、台北芝蘭、
陽明山、陽明山、陽明山、陽明山、陽明山、陽明山、陽明山、陽明山、
循正手續代辦台証「穩實可靠
香港辦事處：大道中14號大夏行809室 (電話接8)
☎224765 ☎257148至0(3線) 夜飯☎469957

J
航空

五天早	機團	\$ 1650
六天	賓團	\$ 1690
六天	泰華團	\$ 1630
七天	泰華團	\$ 1690

逢星期六、日出發

華航、日航、泰航贊助

菲律賓

7天泰華團 \$ 1350

認明707泰華噴射客機

非一般“蚊型包機”可比

全程一流享受，飛機來回碧瑤

2月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28
3月6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30

永恒 旅遊發展有限公司
5-444537 5-434308-0

馬星泰十二天 \$ 3350
馬星八天 \$ 2750
曼谷五天 \$ 1590 2月18,3月4,18,4月18
台灣九天 \$ 1780 七天1550 (逢星期日出發)
菲律賓 豪華團 \$ 1450

香港德輔道中99-105號工商銀行大廈六樓B座



司諾

旅遊公司

3-678734
3-677450

特約代理：

菲律賓

7天豪華實價團

~~\$1390~~ **\$1250**

28/1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28
30/3, 5, 7, 12, 15, 18, 21, 23, 26

泰菲聯遊特選9天 ~~\$2290~~ **\$2150** 逢星期五
泰星馬特選團9天 ~~\$2690~~ **\$2590** %%% %%% %%%
九龍尖沙咀彌敦道100號東大廈1108室

曼谷芭堤雅

7天豪華遊覽團

~~\$1690~~ **\$1590**

逢星期六乘泰航出發

休閑 CARRY ON TRAVEL

萬事得旅遊公司 5-777628
5-258202-9

台灣	阿里山・芝蔴綠 每天均有團出發	七天豪華團 \$1590 七天豪華團 \$1790
菲律賓	曼谷・泛美假期 六天 \$1750 七天 \$1820 逢星期二、五、六 三晚住宿捷羅 住宿港・假日・觀悅	馬星泰 星航 七天團 \$2700 八天團 \$2790 星飛者 九天團 \$2890 十二天團 \$3350

華瑞・蝶島・艾蘭島
六天 \$1290
六天 \$1390
每星期共三團

銅鑼洲怡和街9號莊士商場大廈1806室
香港中環廣樂大廈2714-2719室(假日照常)

天平 3-660996 3-676493
3-660999 3-660679

韓日台
十天豪華團
\$ 3750


日台
八天豪華團
\$ 3250


韓日
八天豪華團
\$ 3280

日本
六天 \$ 2790
七天 \$ 2990

尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1008室

台灣、芝麻城、阿里山、溪頭

 9天豪華團 \$1780
逢星期六出發

 7天豪華團 \$1580
逢星期六、日、一出發

福祿壽、日亞航、早機去、晚機返
全程超級享受、歡迎持證參加

會址：香港德輔道中106-108號鴻運大廈三樓203室
電話：5-458384 5-452370

請向各會員旅行社報名查詢

菲律賓	七天	\$ 1350	2月22, 25, 28, 3月1
台灣	七天	\$ 1590	逢星期六出發
九州	七天	\$ 1690	2月10, 14, 17
日本	七天	\$ 3280	2月24, 3月11, 17
日本	九州	\$ 3280	2月25, 3月11, 25
日本	週末	\$ 3180	逢星期六出發
韓國	四天	\$ 1690	2月23, 24, 3月3
泰國	五天	\$ 1630	2月24, 3月2
美加探險	六天	\$ 5290	2月24, 3月2
美加探險	五天	\$ 7990	2月24, 3月2
美馬賽	十二天	\$ 3300	2月24, 3月17, 31

特價機票 ①港往歐 ②歐返港 ③美加 ④菲律賓

香港千禧通中惟康大1103室

佳麗安 旅運有限公司
5-254549-0 5-241845

日本 東京大阪湯元賞雪六天遊
全程收費 \$2650 三月廿五日

遊覽 日本四大城市 湯元賞雪豪華生雞
十四層地獄開眼昇陽 陽光六十高湯雪
日光京都古跡名勝 大阪東京深入親
專員領隊服務週到 廉價時裝指導採

台北 海九天 \$1790 日本九州七天 \$3180
菲律賓七天 \$1350 馬尼拉十一天 \$3390
曼谷 六天 \$1650 歐洲十四天 \$5950

經營各大航空公司機票 代辦各國簽證及旅遊
香港總店已開7-19號樓和大廈4字全層 (A/L) NGI主理

歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

請長期訂閱

華僑日報

遠道閱戶
請就近向
報販訂閱
無任歡迎

彩色華僑
新穎雜誌
多采多姿
柯式印刷
禮拜出版
隨報附送
不另收費

訂閱電話：5-229081 內線3號

電話：二九七八年 月 日

字劃去函郵票請將
請用面額郵票寄回

個 每天四元

刊登廣告 下列稿件由 天為荷

刊登廣告 下列稿件由 天為荷

刊登廣告 下列稿件由 天為荷

[illegible]

高價收購
交吉☆不交吉
樓舖地
適利行
(04)435333
(04)435334
代客租屋 拆遷服務
專業服務 迅速辦理

美譽物業
北角 健威花園
大平售 樓宇買賣
歡迎委託 服務
K692153 K696165

新豐南豐租售
新豐南豐租售
特平任選
珠城地產
K624729

漢記
K640223
漢記
K640223

金寶
各區樓舖
德福花園
太古中心
東山閣
淘大花園
德福花園
太古中心
東山閣
淘大花園

物業交易公司
專欄
買賣租樓 我哋帮你手
唐樓洋樓 任你選到好

物業交易公司
專欄
買賣租樓 我哋帮你手
唐樓洋樓 任你選到好

收不交吉
港九大小樓宇 即日成交
交吉無須看樓 請親臨大埔
道160A地下 南昌街
K774860 永成
K770560

地產
地產
地產
地產

安理
安理
安理
安理

香港仔
香港仔
香港仔
香港仔

伊花健
伊花健
伊花健
伊花健

太古
太古
太古
太古

太古
太古
太古
太古

力企
力企
力企
力企

力企
力企
力企
力企

力企
力企
力企
力企

力企
力企
力企
力企

力企
力企
力企
力企

力企
力企
力企
力企

力企
力企
力企
力企

新隆地產公司
TEL: K 446318 455887
425295 425296
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街街舖有樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大屋樓宇出售
★官塘裕民坊多層樓宇出租每層約數千呎適合寫字樓會所

新隆地產公司
TEL: K 446318 455887
425295 425296
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街街舖有樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大屋樓宇出售
★官塘裕民坊多層樓宇出租每層約數千呎適合寫字樓會所

新隆地產公司
TEL: K 446318 455887
425295 425296
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街街舖有樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大屋樓宇出售
★官塘裕民坊多層樓宇出租每層約數千呎適合寫字樓會所

新隆地產公司
TEL: K 446318 455887
425295 425296
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街街舖有樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大屋樓宇出售
★官塘裕民坊多層樓宇出租每層約數千呎適合寫字樓會所

新隆地產公司
TEL: K 446318 455887
425295 425296
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街街舖有樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大屋樓宇出售
★官塘裕民坊多層樓宇出租每層約數千呎適合寫字樓會所

新隆地產公司
TEL: K 446318 455887
425295 425296
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街街舖有樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大屋樓宇出售
★官塘裕民坊多層樓宇出租每層約數千呎適合寫字樓會所

新隆地產公司
TEL: K 446318 455887
425295 425296
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街街舖有樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大屋樓宇出售
★官塘裕民坊多層樓宇出租每層約數千呎適合寫字樓會所

新隆地產公司
TEL: K 446318 455887
425295 425296
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街街舖有樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大屋樓宇出售
★官塘裕民坊多層樓宇出租每層約數千呎適合寫字樓會所

新隆地產公司
TEL: K 446318 455887
425295 425296
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街街舖有樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大屋樓宇出售
★官塘裕民坊多層樓宇出租每層約數千呎適合寫字樓會所

新隆地產公司
TEL: K 446318 455887
425295 425296
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街街舖有樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大屋樓宇出售
★官塘裕民坊多層樓宇出租每層約數千呎適合寫字樓會所

新隆地產公司
TEL: K 446318 455887
425295 425296
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街街舖有樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大屋樓宇出售
★官塘裕民坊多層樓宇出租每層約數千呎適合寫字樓會所

新隆地產公司
TEL: K 446318 455887
425295 425296
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街街舖有樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大屋樓宇出售
★官塘裕民坊多層樓宇出租每層約數千呎適合寫字樓會所

新隆地產公司
TEL: K 446318 455887
425295 425296
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街街舖有樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大屋樓宇出售
★官塘裕民坊多層樓宇出租每層約數千呎適合寫字樓會所

新隆地產公司
TEL: K 446318 455887
425295 425296
★大角咀大餐廳約二千呎租一萬頂手三十萬
★官塘協和街街舖有樓租八千頂手三萬
★官塘月華街大屋樓宇出售
★官塘裕民坊多層樓宇出租每層約數千呎適合寫字樓會所

嘉年
地產有限公司
香港中環大馬路1602室
25-256051

嘉年
地產有限公司
香港中環大馬路1602室
25-256051

嘉年
地產有限公司
香港中環大馬路1602室
25-256051

嘉年
地產有限公司
香港中環大馬路1602室
25-256051

嘉年
地產有限公司
香港中環大馬路1602室
25-256051

嘉年
地產有限公司
香港中環大馬路1602室
25-256051

嘉年
地產有限公司
香港中環大馬路1602室
25-256051

康業服務
康業服務
康業服務
康業服務

康業服務
康業服務
康業服務
康業服務

康業服務
康業服務
康業服務
康業服務

康業服務
康業服務
康業服務
康業服務

康業服務
康業服務
康業服務
康業服務

康業服務
康業服務
康業服務
康業服務

康業服務
康業服務
康業服務
康業服務

廠市區
廠市區
廠市區
廠市區

廠市區
廠市區
廠市區
廠市區

廠市區
廠市區
廠市區
廠市區

廠市區
廠市區
廠市區
廠市區

廠市區
廠市區
廠市區
廠市區

廠市區
廠市區
廠市區
廠市區

廠市區
廠市區
廠市區
廠市區

大單邊旺舖
大單邊旺舖
大單邊旺舖
大單邊旺舖

大單邊旺舖
大單邊旺舖
大單邊旺舖
大單邊旺舖

大單邊旺舖
大單邊旺舖
大單邊旺舖
大單邊旺舖

大單邊旺舖
大單邊旺舖
大單邊旺舖
大單邊旺舖

大單邊旺舖
大單邊旺舖
大單邊旺舖
大單邊旺舖

大單邊旺舖
大單邊旺舖
大單邊旺舖
大單邊旺舖

大單邊旺舖
大單邊旺舖
大單邊旺舖
大單邊旺舖

雪冷櫃
雪冷櫃
雪冷櫃
雪冷櫃

雪冷櫃
雪冷櫃
雪冷櫃
雪冷櫃

雪冷櫃
雪冷櫃
雪冷櫃
雪冷櫃

雪冷櫃
雪冷櫃
雪冷櫃
雪冷櫃

雪冷櫃
雪冷櫃
雪冷櫃
雪冷櫃

雪冷櫃
雪冷櫃
雪冷櫃
雪冷櫃

雪冷櫃
雪冷櫃
雪冷櫃
雪冷櫃

水晶
水晶
水晶
水晶

水晶
水晶
水晶
水晶

水晶
水晶
水晶
水晶

水晶
水晶
水晶
水晶

水晶
水晶
水晶
水晶

水晶
水晶
水晶
水晶

水晶
水晶
水晶
水晶

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行

樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行

樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行

樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行

樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行

樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行

樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行
樂聲琴行

本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務

本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務

本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務

本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務

本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務

本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務

本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務

華僑日報
華僑日報
華僑日報
華僑日報

華僑日報
華僑日報
華僑日報
華僑日報

華僑日報
華僑日報
華僑日報
華僑日報

華僑日報
華僑日報
華僑日報
華僑日報

華僑日報
華僑日報
華僑日報
華僑日報

華僑日報
華僑日報
華僑日報
華僑日報

華僑日報
華僑日報
華僑日報
華僑日報

設代收廣告處
設代收廣告處
設代收廣告處
設代收廣告處

設代收廣告處
設代收廣告處
設代收廣告處
設代收廣告處

設代收廣告處
設代收廣告處
設代收廣告處
設代收廣告處

設代收廣告處
設代收廣告處
設代收廣告處
設代收廣告處

設代收廣告處
設代收廣告處
設代收廣告處
設代收廣告處

設代收廣告處
設代收廣告處
設代收廣告處
設代收廣告處

設代收廣告處
設代收廣告處
設代收廣告處
設代收廣告處

巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行

巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行

巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行

巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行

巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行

巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行

巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

教師夜校

[illegible]

90 521 584 1217 刊頁 郵箱好程請 五有友 器辦九及 八者文張 樓面洽

營業代表

誠聘男女營業代表多名推銷機械電子收銀機中五程度品行良好有經驗者優先錄取有意請附履歷相片電話函香港GPO BOX 10090

教聘中學

九龍新界各中學聘請中學教職員及工友

工幼友師

聘請小學及幼稚園教職員及工友

售男貨女

聘請男女貨品銷售員

教急聘

聘請急聘教職員

實運通輪行

聘請輪船公司職員

英德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

女教師

聘請女教師

補習

各類補習班

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

會考

各類會考

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

英生理化

英生理化

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

會考中大

會考中大

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

女傭中心

女傭中心

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

女傭中心

女傭中心

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

女傭中心

女傭中心

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

女傭中心

女傭中心

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

女傭中心

女傭中心

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

女傭中心

女傭中心

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

女傭中心

女傭中心

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

女傭中心

女傭中心

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

女傭中心

女傭中心

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

女傭中心

女傭中心

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

女傭中心

女傭中心

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

女傭中心

女傭中心

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

女傭中心

女傭中心

松坂屋聘收銀

松坂屋聘請收銀員

文送員貨

聘請貨品送貨員

希爾頓酒店急聘

希爾頓酒店急聘

教西德法日英聘

聘請多國語言人才

理女員助

聘請女性助理

理聘員管

聘請管理人員

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘

聘請

各類職位招聘